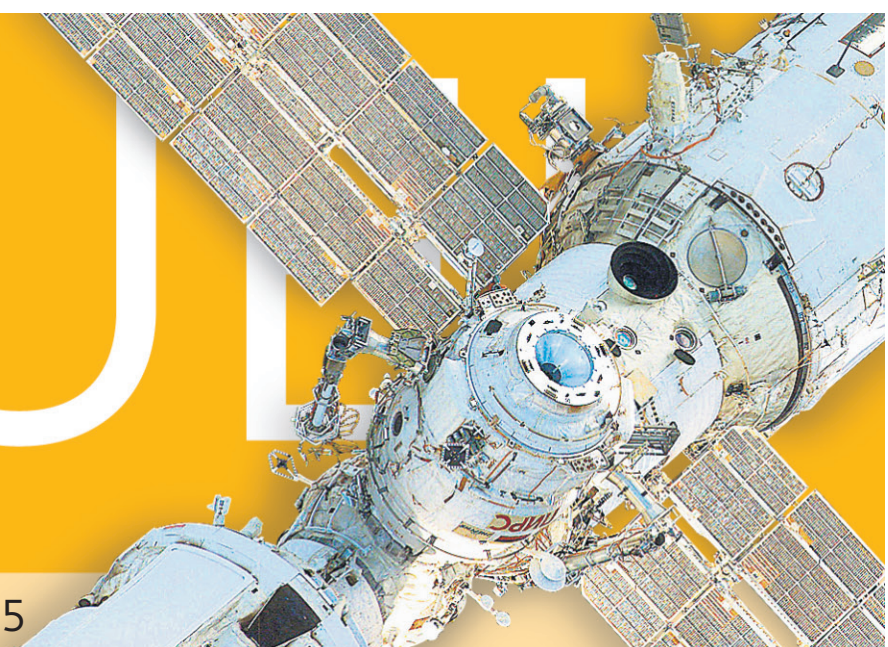


ACTUALITÉ

TECHNO UN ASCENSEUR POUR L'ESPACE PAGE 5

CLIC PERDRE DE L'ARGENT GRÂCE AUX POURRIELS PAGE 5



HUIT PROBLÈMES À RÉGLER

MESSIEURS-DAMES LES CANDIDATS AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES, **QUE FEREZ-VOUS POUR NOUS AIDER ?** ON SOUHAITE QUE MONTRÉAL SOIT UNE BELLE GRANDE VILLE RAYONNANTE SUR LE PLAN INTERNATIONAL. MAIS DE GRÂCE, REMPLISSEZ AUSSI VOS PREMIERS DEVOIRS, AU RAS DES PÂQUERETTES ET DU BÉTON. **HORREURS, INCOHÉRENCES, SERVICES TOUT CROCHES.** VOICI NOTRE « LISTE D'ÉPICERIE ». DES PETITS ET GRANDS PROBLÈMES À RÉGLER AU PLUS VITE. **UN REPORTAGE DE MARIE-CLAUDE GIRARD À LIRE EN PAGES 2 ET 3.**

PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE

Toujours
3 pour 1
certaines restrictions s'appliquent
détails en magasin

Maintenant un seul numéro **310-oeil** (310-6345)
► www.farhat.com

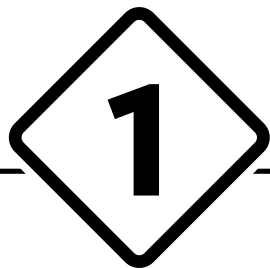
près des yeux, près du cœur

Examen de la vue sur place par des optométristes
Plus de 50 succursales



HUIT PROBLÈMES À RÉGLER

MARIE-CLAUDE GIRARD



LA VITESSE FOLLE DANS LES RUES RÉSIDENTIELLES

Quand « l'autoroute Papineau » déborde, les rues voisines écopent. La même chose se répète le long de pratiquement tous les grands axes nord-sud ou est-ouest. Alors pourquoi y a-t-il si peu de mesures pour ralentir la circulation dans ces rues secondaires dans plusieurs arrondissements du centre de Montréal ? Pour ne pas nuire à la circulation ?

Pourtant, ailleurs, ça marche. Avenue Laurier Ouest, des pots de fleurs ont été installés pour réduire la largeur de la rue, obligeant les automobilistes à ralentir. À Verdun, des « ralentisseurs de rue » ont été aménagés. Ces bosses d'asphalte marquées de losanges jaune et blanc ont une dénivellation beaucoup moins prononcée qu'un dos d'âne traditionnel et risqueraient moins d'endommager les véhicules d'urgence. À Westmount, pots de fleurs et dos d'âne calment les conducteurs fous. Même sur l'avenue Christophe-Colomb, la tactique des bacs de fleurs a déjà été utilisée, avec succès.

Qu'est-ce qu'on attend pour le faire ailleurs et modifier les rues avec des arbres, de la végétation, du « mobilier urbain », des espaces de stationnement stratégiquement placés ?



LES IMMONDICES DU CANAL DE LACHINE

En été, les quais du bassin Peel, ressuscité à grands frais en même temps que le canal de Lachine, débordent d'immondices (bouteilles vides, cadavres de rats, substances gluantes indescriptibles, sacs de plastique flottants, etc.). Il faut attendre les jours de pluie pour que les débris se dispersent. Cette année, la quantité de débris a été plus abondante, peut-être à cause de la sécheresse et du vent. Car les déchets arrivent par le canal mais aussi par la voie des airs, surtout les jours de recyclage.

L'entretien ne relève pas de la Ville mais du Lieu historique national du Canada du Canal-de-Lachine, qui dit faire quelques grands nettoyages par année à l'aide d'une barge. Lorsqu'il est disponible, l'équipement sert d'abord à maintenir le chenal de navigation efficace et sécuritaire. Le site historique est actuellement à la recherche d'équipements qui permettraient de nettoyer plus souvent à partir des quais.

N'est-ce pas un peu le rôle des élus municipaux de faire pression pour que l'organisme fédéral ait les moyens de garder le canal propre ?

Et pourquoi ne pas installer des filets par-dessus les bacs de recyclage, comme à Mont-Royal ? Une idée qui gagnerait à être imitée partout en ville.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

Un aperçu de l'eau du canal de Lachine, l'été dernier au bassin Peel.



LES TOILETTES PUBLIQUES DANS LES PARCS

Flûte ! Juste après avoir sermonné Junior sur l'importance de bien se laver les mains pour lutter contre les microbes (la grippe aviaire, ah !) on se retrouve tout bête devant le lavabo : pas de savon. Ou pas de papier. Ou des fontaines qui ne fonctionnent pas. Ou pas de toilettes du tout parce qu'on a verrouillé la porte. C'est le cas, entre autres, au parc Notre-Dame-de-Grâce, où les toilettes sont souvent fermées. D'accord, le transport en commun est sous-financé et le réseau d'eau potable et d'égouts craque de partout. Mais il y a aussi de toutes petites choses qui facilitent la vie en ville, comme des toilettes propres et équipées.



LES PISCINES FERMÉES LE DIMANCHE

Faut-il vraiment vous parler de la hausse de l'obésité ? Du nombre de familles qui seraient libres pour une baignade dominicale ? Inconcevable mais vrai, plusieurs piscines municipales intérieures sont fermées le dimanche à Montréal. Piscines Lévesque, Schubert, Quintal, Saint-Charles, Saint-Denis, NDG. Même la piscine du cégep du Vieux-Montréal est fermée le dimanche. Exceptions : le centre Claude-Robillard et la piscine du Parc olympique, lesquelles ferment toutefois lorsqu'il y a compétition. La piscine olympique n'appartient pas à la Ville, et il faut payer pour y entrer. Tentons, pour changer, d'aller nager au centre-ville à l'heure du midi. Avant 13h ? Bonne chance ! Même au YMCA du complexe Guy-Favreau, il n'y a pas de bain libre le midi. Un rêve : en Australie, où on fabrique quantité de champions de natation, la majorité des piscines publiques sont ouvertes très tard le soir...



PHOTO IVANOH DEMERS, LA PRESSE ©

Des enfants profitent du bain libre au centre Claude-Robillard en 2003.

Français de Montréal

Plus de 300 photos de Montréal et de ce qui l'anime

Vingt témoignages de Français établis dans la métropole

Les Éditions **LA PRESSE**

Offert en librairie et sur www.cyberpresse.ca/librairie

LA PRESSE

La Presse en haute définition

LA PRESSE

cyberpresse.ca

Pour vous abonner
cyberpresse.ca/abonnement
 514 285-6911

LA PRESSE
 cyberpresse.ca

LES POUBELLES QUI DÉBORDENT

On commence à s'y attacher, à notre tas d'ordures. Depuis des semaines, il défie les lois de la compression dans sa poubelle de la rue Viger, près du boulevard Saint-Laurent. Il était déjà là, quand le maire Gérald Tremblay a promis la création de « brigades de la propreté », chargées d'appuyer les arrondissements dans leur lutte pour la propreté. Son parti propose aussi de grandes corvées de citoyens et d'entreprises, l'amélioration du programme de nettoyage des graffitis et de nouveaux éco-centres. Son adversaire Pierre Bourque renchérit et promet une réglementation plus sévère en matière de propreté et de nouveaux éco-centres. En attendant, les rues et les ruelles sont sales. Est-ce la faute des cols bleus ? Des citoyens négligents ? Des budgets restreints de l'arrondissement de Ville-Marie (centre-ville) qui n'a toujours pas de statut particulier malgré ses besoins énormes ? En été, en période de canicule, on rêve que la collecte des déchets se fasse trois fois par semaine plutôt que deux. À défaut de quoi, il faudrait réserver une place au frigo pour les ordures putrescibles (miam).



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE ©

Pendant que des poubelles à tri sélectif débordent de déchets au centre-ville, d'autres poubelles sont remplies de matières recyclables.

LES AUTOMOBILISTES, CYCLISTES ET PIÉTONS QUI BRÛLENT LES FEUX ROUGES

Ou ne font par leurs arrêts et traversent n'importe où et même sous le nez des policiers. D'accord, nous sommes tous responsables de la situation à des degrés divers. Les automobilistes et cyclistes sont tous des gens super occupés qui ne peuvent ralentir un quart de seconde pour laisser passer qui que ce soit, pas même une vieille dame qui tente de traverser au feu vert. Mais le problème est devenu une question de santé publique. L'an dernier, le Service de police a dénombré 1694 accidents de la route impliquant des piétons : 1669 piétons ont été blessés et 25 autres sont morts des suites de leurs blessures. Le SPVM assure que depuis un an, il donne beaucoup plus de contraventions aux cyclistes fautifs, en ciblant davantage les cas les plus à risque. Des policiers à bord d'un véhicule semi-banaliseront d'ailleurs d'identifier les comportements à risque des automobilistes et cyclistes. Et une campagne de sensibilisation à la sécurité des piétons a été organisée ce mois-ci. Espérons que ces mesures amélioreront le bilan 2005.



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE ©

Piétons et cyclistes circulent librement dans la rue Sainte-Catherine, pendant la journée En ville sans ma voiture, en septembre dernier.

5

6



PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE ©

Un beau spécimen de nid-de-poule dans la rue Henri-Julien, en mars dernier.

LES NIDS-DE-POULE

Un classique indémodable qui fait toujours rougir. Il est plutôt inquiétant de penser qu'il faudra affronter l'hiver alors que les rues sont déjà défoncées. Dans le meilleur des cas, les trous ont été « bouchés », avec comme résultat des montagnes russes des plus réussies. Arriverons-nous à vous tirer une larme en évoquant ces patients qui reviennent de l'hôpital après une chirurgie et se font brasser en chemin ? Apparemment, les candidats aux élections municipales sont sensibles au problème. **Gérald Tremblay** promet d'investir 500 millions en quatre ans dans la réfection des routes. **Pierre Bourque** a avancé le chiffre de 200 millions en quatre ans, là où les besoins se font les plus criants. Ne lâchez pas, on compte sur vous.

7

L'ABSENCE DE CASSE-CROÛTE AMBULANTS

New York a ses hot-dogs, Paris ses crêpes. Depuis plus de 50 ans, Montréal interdit les triporteurs à hot-dogs, crème glacée et autres plaisirs coupables, sauf dans un périmètre restreint pendant les festivals. L'arrondissement de Ville-Marie a tenu des audiences publiques sur cette épineuse question à l'automne 2002. Les opposants ont invoqué les mauvaises odeurs, l'insalubrité, la multiplication des déchets, l'étroitesse des trottoirs, la concurrence déloyale envers les restos à patates. Le comité consultatif créé pour l'occasion a conclu que la réglementation devrait être... plus sévère et a proposé plutôt la création de « stands multifonctionnels » supervisés par la Corporation des marchés publics à la place Émilie-Gamelin, au square Viger et à la place du Canada. Des kiosques où on servirait des aliments « sains » et de « qualité ». Depuis, silence radio des élus de l'arrondissement. À quand un petit projet pilote ?



PHOTO REUTERS

Des Torontois attendent leur ration de hot-dogs dans la rue Yonge pendant la grande panne d'électricité d'août 2003. À Montréal, le vendeur de marrons du square Phillips échappe à l'interdiction parce que son stand est situé sur le terrain d'un minimarché public. On en voudrait d'autres dans son genre.

8

CLIC

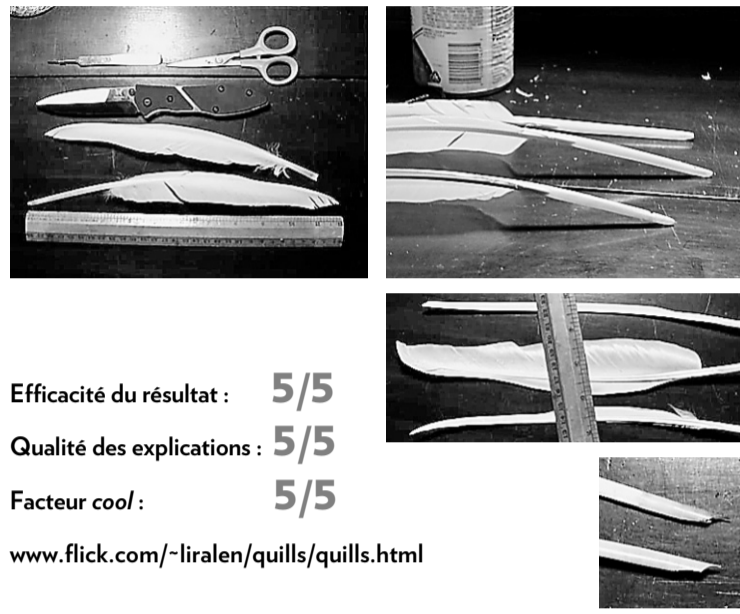
DANS UN ORDI PRÈS DE CHEZ VOUS

NICOLAS RITOUX, COLLABORATION SPÉCIALE

S.O.S WEB

Cette semaine, le Web m'aide... à me prendre pour un(e) intellectuel(le) du XVIII^e siècle

Ah, l'écriture à la plume d'oie... C'est autre chose que les stylos jetables de chez Jean Coutu! Seulement voilà : les amoureux des lettres ne vivent plus de leurs rentes comme autrefois, et n'ont plus le temps de choisir et tailler leurs plumes avec la délicatesse requise. Mais si vous prenez tout de même le temps, le résultat laissera vos correspondants pantois. Cette Américaine passionnée de plumes (et de véhicules Land Rover!) vous explique comment choisir sa plume, la tremper, et la couper avec le bon couteau dans les bonnes dimensions. Seul problème : des oies avec des plumes dessus, ça ne se trouve pas au Provigo du coin.



Efficacité du résultat : **5/5**

Qualité des explications : **5/5**

Facteur cool : **5/5**

www.flickr.com/~liralen/quills/quills.html

GOOGLÉ(E)

LE MOT TECHNO À PLOGUER

« Elle a annulé notre date après m'avoir googlé »

Bienheureux sont les citoyens de ce monde qui n'ont pas encore leur nom dans Google — ou dont le nom est trop commun pour se faire épingleur au premier clic. En effet, toutes vos activités qui ont le malheur d'être relatées sur Internet laissent des traces indélébiles, de l'emploi que vous voudriez effacer de votre CV à la compétition sportive que vous avez honteusement perdue. Et contrairement à la justice, Google ne vous pardonne jamais ; dans 10 ans, votre contribution écrite en état d'ébriété à 3h du matin dans un forum quelconque sera encore là, à la vue de tous. Comme si vous étiez le héros d'un film américain, votre passé vous suivra partout où vous irez et vous rattrapera quand vous le souhaitez le moins.

Envoyez-nous vos suggestions de mots techno (anglais ou français) à actuel@lapresse.ca.

L'ANNIVERSAIRE

Novembre 1985 : lancement de Microsoft Windows 1.0

Le premier Windows était un simple système de fenêtres sans grandes fonctionnalités, qui s'ajoutait « par-dessus » MS-DOS. Vous rappelez-vous les lettres blanches sur fond noir sur l'ordi de moncloncle? C'était ça, MS-DOS. Microsoft ne nous a pas vraiment libérés de ses commandes obscures avant la décennie suivante, avec Windows 95. Mais le premier but de Windows 1.0 était de contrer Apple qui, lui, avait lancé l'année d'avant le premier ordinateur personnel intégralement graphique, le Macintosh. Depuis ce temps-là, Windows est installé sur 90% des ordinateurs personnels du monde.



LA CITATION TECHNO

« Les jeux vidéo ne sont plus isolés ; nous faisons partie de l'industrie globale du divertissement. Les appareils qu'on avait l'habitude de considérer uniquement comme des consoles de jeu sont maintenant utilisés par le public comme des systèmes multimédias, qui servent à jouer mais aussi à consommer différents types de médias. »

Éditorial de la liste de diffusion GamesIndustry.Biz, qui voit une rivalité se dessiner entre la PlayStation de Sony et l'iPod d'Apple.

NUMÉRIQUES

Usage des connexions à Internet sans fil (wi-fi) au Canada

- 18% des Canadiens utilisent régulièrement un accès à Internet sans fil de type wi-fi.
- Ce nombre devrait doubler d'ici 2006, passant à 40%.
- 56% l'utilisent surtout à la maison, 43% en dehors de la maison.
- 23% consomment un café en même temps
- 14% passeraient plus de temps dans leur café préféré s'il offrait une connexion wi-fi.
- L'internaute sans fil typique a de 35 à 44 ans, gagne plus de 60 000 \$ par année, possède un diplôme universitaire, et vit en Colombie-Britannique.

Source : IPSOS-Reid Canada, octobre 2005. Sondage auprès de 1000 Canadiens adultes, avec une marge d'erreur de 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

Ascenseur pour l'espace

L'ère des fusées et des navettes spatiales n'est pas encore tout à fait révolue, mais elle pourrait bien être dépassée. Avec l'aide de la NASA, des ingénieurs de la Saskatchewan s'attaquent depuis cette année à la solution de rechange : l'ascenseur pour l'espace.

TRISTAN PÉLOQUIN

Bonne nouvelle pour les adeptes du tourisme spatial : l'humanité est désormais 12 mètres plus près du voyage en orbite à bon marché... et ce n'est qu'une question de temps avant que les 35 millions de mètres restants jusqu'à l'orbite géostationnaire soient franchis.

Cette prodigieuse percée, on la doit à une petite équipe de l'Université de la Saskatchewan, qui s'est classée bonne première au tout premier volet des Space Elevator Games, un nouveau concours annuel organisé par la NASA. « Ni nous ni aucune des 20 équipes présentes n'a remporté le grand prix de 50 000 \$, mais ce n'est que partie remise », lance à l'autre bout du fil le chef de l'équipe, Edwin Zhang.

Aussi farfelue qu'elle puisse paraître, l'idée de construire un ascenseur spatial a été l'objet depuis les années 60 de dizaines de travaux scientifiques sérieux. Les modèles proposés reposent tous sur la même idée : puisque tout objet placé en orbite ne peut se « décrocher » sans une puissante poussée, il est possible de le relier à la terre par un câble de façon permanente. Suffit alors d'ajouter un véhicule capable de monter et de descendre le long de ce câble en utilisant une source d'énergie au sol, et on vient de réduire l'envoi de matériel dans l'espace à une fraction de son prix actuel (environ 20 000 \$US par kilo de marchandise mise en orbite).

Sur papier et la réalité

Sur papier, le concept fonctionne remarquablement bien. En pratique, il reste encore beaucoup (vraiment beaucoup) de détails à régler. Premier problème : trouver un matériau suffisamment solide et extensible pour construire le câble qui reliera la terre à l'espace. Un fil fait de nanotubes de carbone — un matériel haute technologie des centaines de fois plus résistant à la rupture que l'acier — pourrait être une solution. Reste à pouvoir manufacturer ce matériau à meilleur prix que les 50 \$ du gramme qu'il coûte



PHOTO UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN SPACE DESIGN TEAM

Le prototype d'ascenseur spatial de l'équipe de l'Université de Saskatchewan, qui est arrivé premier au Space Elevator Games, un nouveau concours annuel organisé par la NASA.

actuellement (il faudrait environ 20 millions de grammes pour se rendre dans l'espace).

Autre problème : comment faire grimper l'ascenseur à partir d'une source d'énergie située au sol. Électrifier le câble le rendrait si lourd qu'il céderait sous son propre poids, et doter l'ascenseur d'un réservoir d'essence éliminerait l'avantage que détient le dispositif sur la fusée traditionnelle.

C'est là qu'entre en jeu l'équipe d'ingénieurs dirigée par Edwin Zhang. Pendant des semaines, répondant au défi posé par la NASA, ses collègues et lui se sont creusé la tête pour trouver une technique qui permettrait de faire grimper l'ascenseur efficacement sur un ruban de 60 mètres grâce à une simple source lumineuse fournie par l'agence spatiale.

Les 12 petits mètres grimps par l'élévateur — près du double de la distance franchie par les dispositifs de leurs concurrents — peuvent paraître ridicules, mais ils posent les premiers jalons d'un système plus

efficace. « L'année prochaine, nous nous présenterons au concours avec notre propre source d'énergie, qui prendra probablement la forme d'un laser », explique M. Shang.

« Le concours nous a fait constater à quel point il faut une source lumineuse puissante pour dépasser le cap des 100 mètres. À l'heure actuelle, pas un seul laser n'est suffisamment puissant pour y arriver. C'est donc là-dessus que porteront nos efforts pendant l'année, dit-il.

« Nous avons aussi appris que la turbulence provoquée par la vibration du ruban, même s'il ne mesure que 60 mètres, est considérable. Il faut donc penser à une solution pratique pour un câble des millions de fois plus long. »

Lucide, le jeune ingénieur demeure cependant persuadé que jamais de son vivant il ne verra un ascenseur spatial fonctionner. « Il y a 150 ans, les gens disaient la même chose pour les avions. On a depuis marché sur la Lune et on s'apprête à envoyer des humains sur Mars... alors on ne sait jamais. »

Comment mal investir, grâce aux pourriels

NICOLAS RITOUX COLLABORATION SPÉCIALE

Vous ne vous êtes jamais demandé si vous gagneriez de l'argent en achetant des actions trouvées dans des pourriels ? Nous non plus. Mais Joshua Cyr, lui, était tellement obsédé par la question qu'il en a fait l'expérience en public sur son site Web. Comme on peut s'y attendre, le résultat est désastreux !

Ce programmeur de 31 ans, du New Hampshire, a publié un portefeuille virtuel regroupant une trentaine de titres boursiers qui ont pour seul point commun d'avoir été vantés dans les pourriels qu'il a reçus.

Sur SpamStockTracker.com, on peut suivre son « investissement » depuis les six derniers mois, sous forme de simulation. La valeur de chaque action est synchronisée automatiquement avec les données boursières du jour, comme dans n'importe quel site Web financier.

« J'ai remarqué que je recevais beaucoup de pourriels à saveur financière, qui me conseillaient d'acheter certains penny stocks », dit Joshua Cyr en référence à ces ac-

tions à faible valeur connues pour leur rendement incertain.

« Je voulais voir ce qui arriverait à un internaute qui achèterait ces actions. Certains doivent le faire, puisqu'ils continuent à nous envoyer ces pourriels ! J'ai donc commencé à collectionner le spam à saveur boursière. Les actions que j'ai sélectionnées pour mon portefeuille proviennent d'environ 1100 pourriels. »

Et comme on pourrait s'y attendre de la part de cette publicité frauduleuse, les performances du portefeuille sont catastrophiques.

La lutte et les piscines en chute libre

La pire performance est celle de la torontoise First Canadian American Holding Corporation (FCDH.PK), qui dirige une chaîne de télévision spécialisée dans la lutte (thefight-network.com). Son action a perdu 99,85 % de sa valeur (de 0,41 à 0,0006 \$).

Deuxième pire résultat : Leisure Direct Inc. (LDTI.OB), fabricant d'accessoires de piscines hors terre en Ohio, dont l'action a perdu 91,25 % de sa valeur (de 3,2 à

0,28 \$), et fait l'objet d'un volume d'échanges quotidiens de... zéro.

« Il y a un peu de tout là-dedans, mais on trouve souvent des .com », du pharmaceutique ou du militaire, précise M. Cyr. Mais je n'ai pas l'impression que ce sont les compagnies en question qui commanditent ces pourriels. »

Manoeuvres boursières

« J'ai l'impression que ça vient de gens qui font exprès de faire connaître un titre pour le faire baisser, afin de le racheter à rabais. Il n'y a pas beaucoup de gens qui échantonnent des penny stocks, alors peut-être qu'un pourriel envoyé à des millions d'internautes suffit à faire bouger le cours du titre. »

Une seule entreprise du portefeuille de Joshua Cyr a vu son action grimper. C'est sans doute l'exception qui confirme la règle. Il s'agit d'un fabricant texan d'appareils de détection d'explosifs, Sniffex.Inc (SNFX.PK). Son cours a monté mais ça n'a pas suffi à sauver l'ensemble du portefeuille.

Conclusion : n'achetez jamais les actions dont les pourriels font la publicité.

VACANCES/VOYAGE

AUBAINES À SAISIR

Cette semaine, nous ferons une petite incursion du côté des croisières. Deux grossistes proposent plusieurs spéciaux pour le début de l'hiver. En voici quelques-uns.

> Le *Mercury* (Celebrity Cruises), au départ de San Diego (Californie), le 2 décembre pour 10 jours, vers la Riviera mexicaine, avec escales à Cabo San Lucas, Mazatlan, Acapulco, Ixtapa et Puerto Vallarta, : 709 \$ (plus 316 \$ de taxes) pour une cabine intérieure de catégorie Z, avion non compris de Montréal, avec le grossiste Tours Maison (prix régulier : 2819 \$ plus taxes).

> Le *Spirit* (Norwegian Cruise Line), au départ de New York, le 5 décembre pour 10 jours, avec escales à St. Thomas, St. John, la Barbade, Saint-Martin et Tortola : 484 \$ (plus 356 \$ de taxes) pour une cabine intérieure de catégorie N, transport non compris de Montréal, avec le grossiste Tours Maison (prix régulier : 1707 \$ plus taxes).

> Le *Costa Allegra* (Costa Cruises), au départ de Miami les 8 et 19 janvier pour 11 jours, avec escales à Cozumel, Montego Bay, Colon (Panama), Puerto Limon (Costa Rica), et Grand Cayman : 1139 \$ taxes incluses pour une cabine intérieure, avion non compris de Montréal, avec le grossiste Intair Croisières (prix régulier : 1866 \$).

> Le *Carnival Victory* (Carnival), au départ de Miami, le 22 janvier pour sept jours, avec escales à San Juan, Saint-Martin et St. Thomas : 659 \$ (taxes incluses) pour une cabine intérieure, vol non inclus de Montréal, avec le grossiste Intair Croisières (prix régulier : 2195 \$).

> Le *Norwegian Majesty* (Norwegian Cruise Line), au départ de Charleston, le 28 janvier pour sept jours, avec escales à Grand Cayman, Cozumel et Key West : 1158 \$ taxes incluses pour une cabine intérieure, vol inclus de Montréal, avec le grossiste Intair Croisières (prix régulier : 2061 \$).

> Le *Carnival Valor* (Carnival), au départ de Miami, le 28 janvier pour sept jours, avec escales à Nassau, St. Thomas et Saint-Martin : 1283 \$ (taxes incluses) pour une cabine intérieure, vol inclus de Montréal, avec le grossiste Intair Croisières (prix habituel : 2795 \$).

> Le *Carnival Destiny* (Carnival), au départ San Juan, le 5 février pour sept jours, avec escales à St. Thomas, la Dominique, la Barbade et Aruba : 698 \$ taxes incluses pour une cabine intérieure, vol non inclus de Montréal, avec le grossiste Intair Croisières (prix régulier : 2195 \$).



PHOTO REUTERS

À Cancun, quatre hôtels sur cinq ont été gravement endommagés par l'ouragan Wilma. À la mi-décembre, la moitié des établissements hôteliers pourraient être en mesure d'accueillir des touristes.

La situation à Cancun

ANDRÉ DÉSIRONT

LE POULS DU MARCHÉ

COLLABORATION SPÉCIALE

Même si quatre hôtels sur cinq ont été gravement endommagés par l'ouragan Wilma, les responsables du Bureau du tourisme et des congrès de Cancun (BTCC) assurent que la station sera en état de recevoir les touristes dès le début de la haute saison.

Actuellement, seulement 5000 des 23 534 chambres d'hôtel de la station balnéaire peuvent accueillir des touristes. Mais selon les inspecteurs du Bureau du tourisme, la moitié des établissements hôteliers seront fon-

ctionnels à la mi-décembre (on donne les chiffres très précis de 12 599 chambres qui auront été remises en état pour cette date).

« Naturellement, cela dépendra des approvisionnements : il faudra que les matériaux de construction et le mobilier de remplacement soient livrés dans

La Riviera Maya a été moins affectée. L'Office du tourisme de la Riviera Maya signale que la moitié des hôtels restaient ouverts et que 90 % des chambres seraient prêtes à accueillir les vacanciers à partir du 15 décembre. L'électricité et l'alimentation en eau ont été rétablies

cale à Cozumel, mais pour y débarquer des vivres et du matériel. Les passagers seront priés de rester à bord. La croisière suivante, qui part de Miami le 6 novembre, fera escale à Costa Maya.

À Ottawa, le secrétaire parlementaire responsable des Canadiens à l'étranger, Dan McTeague, a lancé l'idée d'un enregistrement obligatoire avant de partir en voyage. Ceci, afin que les autorités consulaires sachent à quoi s'en tenir lorsqu'une situation comme celle provoquée par Wilma oblige le gouvernement à coordonner l'éva-

cuation de ses ressortissants. Le député songe à présenter un projet de loi qui obligerait les grossistes à communiquer la liste de tous leurs passagers à Ottawa. En attendant, les voyageurs peuvent prendre les devants en s'enregistrant sur le site du ministère des Affaires extérieures à l'adresse www.voyage.gc.ca/main/sos/rocpage-fr.asp.

Il reste un mois avant la fin de la saison des ouragans. « Mais les probabilités pour que nous soyons encore affectés grandement sont infimes, estime Charlotte Carral, du BTCC. En 250 ans, Cancun n'a été dévastée que deux fois : par Wilma, la semaine dernière, et par Gilbert en 1987. » L'ouragan Emily, qui avait frappé le côté du Yucatan à la mi-juillet avait causé plus de dégâts à la portion de la Riviera Maya comprise entre Playa del Carmen et Tulum.

Plusieurs compagnies de croisières ont été contraintes de remanier les itinéraires de leurs paquebots qui devaient faire escale dans l'île de Cozumel ou à Key West, à la pointe sud de la Floride.

les délais prévus, dit Charlotte Carral, responsable des marchés nord-américains au BTCC. Mais au Mexique, tout le monde travaille très fort pour réparer les dégâts. Il y a un million d'emplois en jeu, au Yucatan. »

On sait que la plupart des restaurants de Cancun et de Playa del Carmen ont subi des dommages considérables. À Cancun, on parle de restaurants fermés pour des périodes allant de six à huit mois. Le village du Club Med a lui aussi été dévasté. Il sera fermé jusqu'au 18 mars et les G.O. ont été réaffectés aux autres établissements que le Club exploite au Mexique. Les consommateurs qui détenaient des réservations pour le village de Cancun pendant l'hiver seront redirigés vers Turquoise, dans les Îles Turks & Caicos, ou vers Columbus Isle aux Bahamas.

dans presque toute la région. Air Transat, qui assure le transport pour le compte de plusieurs voyageurs a suspendu ses vols jusqu'au 16 novembre. Et Vacances Air Canada a annulé ses départs vers Cancun jusqu'au 16 décembre. Les passagers concernés par les annulations sont priés de choisir une autre destination.

Plusieurs compagnies de croisières ont été contraintes de remanier les itinéraires de leurs paquebots qui devaient faire escale dans l'île de Cozumel ou à Key West, à la pointe sud de la Floride. Certaines relâcheront à Costa Maya, au sud de la Riviera, plutôt qu'à Cozumel. D'autres ont remplacé l'escale prévue dans l'île mexicaine par un arrêt à Grand Cayman. Princess Cruises a annoncé que le *Star Princess*, parti de Miami le 30 octobre ferait néanmoins es-

Turin se dit prêt

JERRY SHRIVER
USA TODAY

La campagne de relations publiques pour « vendre » les Jeux d'hiver de Turin, en Italie, aux auditoires américains s'est amorcée la semaine dernière en vantant aussi bien les chocolats que les opéras de Puccini, sans oublier de grandes places refaites, des musées d'art contemporain,

des dessins de de Vinci et des films de Fellini.

Cette ville de 900 000 habitants du nord de l'Italie s'attend à recevoir un million de visiteurs et quelque 22 500 athlètes, invités d'entreprises et journalistes pour les Jeux qui se dérouleront du 10 au 26 février 2006.

Les représentants de la ville et des Jeux soutiennent qu'à quelque 100 jours des cérémonies d'ouverture, toutes les préparations respectent les délais malgré une réduction des dépenses gouvernementales qui devaient compenser un trou de 63 millions US dans le budget.

« Ces réductions n'affecteront pas les constructions, le transport ou la sécurité, parce que l'argent affecté à ces budgets a déjà été dépensé », indique Evelina Christillin, vice-présidente du comité organisateur des Jeux de Turin.

Elle souligne que la sécurité « est la question la plus importante ». « Le gouvernement italien y voit et nous avons confiance en ses moyens », ajoute-t-elle.

Mme Christillin précise qu'environ 55 % du million de billets

pour les événements sportifs ont été vendus, « et c'est ce à quoi nous nous attendions », dit-elle. Les hôtels de Turin affichent presque tous complet pour les Jeux, mais des chambres sont disponibles à environ une heure de route, selon elle.

Les représentants de Turin soutiennent qu'ils ont l'intention de se servir des Jeux olympiques pour changer la perception de la ville, vue comme un centre industriel, alors qu'elle est aussi un lieu très actif en art contemporain, en musique, en cinéma, en mode et en design. L'Olympiade culturelle, surnommée ItalyArt, qui se tient en conjonction avec les Jeux d'hiver et les Jeux paralympiques du 10 au 19 mars, comprendra 52 grands événements et 150 autres manifestations de moindre importance.

Il y a aura notamment deux opéras de Puccini (*La Bohème* et *Manon Lescaut*), des représentations de classiques de Federico Fellini et de Michelangelo Antonioni, des expositions des voitures Fiat et des trésors archéologiques du temps des premiers chrétiens.



Voyager vrai.

Forfaits d'une semaine en formule tout inclus

À partir de **768\$**
par personne

Soleil d'automne

SPÉCIAUX DE NOVEMBRE

<h3>Puerto Plata</h3> <p>Occidental Allegro Playa Dorada 4★ 768\$ Départ 5 novembre</p> 	<h3>Punta Cana</h3> <p>Club Prestige au Barcelo Bavaro Caribe Beach 4★ 1048\$ Départ 6 novembre</p> 
<h3>Varadero</h3> <p>Gran Caribe Club Puntarena 3 1/2★ 798\$ Départs 20, 27 novembre</p> 	<h3>Cayo Santa Maria</h3> <p>Melia Cayo Santa Maria 4 1/2★ 878\$ Départ 5 novembre Suite Junior</p> 
<h3>Holguin</h3> <p>Sol Rio de Luna y Mares Resort 4★ 948\$ Départs 11, 18 novembre</p> 	<h3>Cayo Coco</h3> <p>Melia Cayo Guillermo 4 1/2★ 1098\$ Départs 11, 13 novembre</p> 



1 877 7-ETOILE

Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne en occupation double incluant les taxes et les rabais. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations du 2 au 4 novembre 2005. Les prix sont sujets à changements et à la disponibilité au moment de la réservation. Frais de dossier au grossiste inclus. Places limitées. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2005-2006 de Vacances Transat. Air Transat et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. Inc. Vols opérés par Air Transat et WestJet. Déteneurs d'un permis du Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

SKI EUROPE

FRANCE - SUISSE - AUTRICHE - ITALIE

Demandez notre nouvelle brochure
Maintenant disponible
(Sans intermédiaire)

FORAITS INDIVIDUELS/GROUPES

LA GARANTIE D'UN SÉJOUR DE QUALITÉ

25 ans d'expérience

Voyages SPORTSMANIA

www.voyages-sportsmania.com

709, Taschereau, Sainte-Thérèse (Québec) J7E 09
(450) 430-0187
1 800 363-9182 - Téléc. : (450) 434-7000
Courriel : sportsmania@videotron.ca

ARTS SPECTACLES



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Pause lunch avant d'entrer en scène. Marc Angers, Stéphanie Bédard, Marc-André Fortin et Jenny Hachey se préparent à vivre leur premier lancement d'album devant une foule d'admirateurs.

Les coulisses du lancement de l'album de *Star Académie*

Trois heures avant le début, une cinquantaine de personnes s'affairaient à préparer le lancement de l'album *Star Académie 2005*. Dehors, sous la pluie, les fans faisaient déjà la file devant le Métropolis.

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Les jeunes chanteurs de *Star Académie* avaient droit à leur premier grand bain médiatique commun hier et à un moment unique de leur carrière, quoi qu'ils deviennent. Leur premier album, *Star Académie 2005*, s'est déjà écoulé à 200 000 exemplaires.

On nous avait fait le même coup l'année dernière, annonçant un double platine le soir du lancement, devant des jeunes tout en émois. L'album *Star Académie 2* s'est finalement écoulé, au total, à... 200 000 exemplaires ! Le producteur du disque, Bill St Georges, explique que le soir du lancement, on annonce le

nombre de disques placés en magasins et que le bilan final fait état du nombre de disques réellement vendus. Il n'y a donc pas eu de réimpression pour l'album *Star Académie 2*, paru au printemps 2004. Un facteur pourrait jouer sur la popularité de l'album : le lancement a été fait au lendemain de l'Halloween, alors que les gens commencent à penser à leurs cadeaux de Noël...

Pour les jeunes chanteurs, Noël, c'était un peu hier. Dans les coulisses, ils étaient fébriles mais prêts à « livrer la marchandise ». Apparemment, leur passage à cette académie de stars leur a appris à bien gérer le trac.

Car il s'agissait bien d'un lance-

ment-spectacle. Les jeunes ont interprété leurs reprises de chansons de Jean-Pierre Ferland, Plume Latraverse, Serge Fiori, Éric Lapointe, Richard Desjardins, Diane Tell, Robert Charlebois, Michel Pagliaro...

Le choix des pièces a été fait avant leur arrivée à Sainte-Adèle, l'été dernier. Une fois que les participants ont été choisis, il fallait les distribuer. Parfois, ça allait de soi. Comme *Que veux-tu que je te dise* de Jean-Pierre Ferland attribuée à l'une des trois filles encore dans la course, Stéphanie Bédard. Pourquoi ? « Sa voix d'écorchée », répond le producteur artistique de l'album et parrain de cœur de tous ces jeunes, Stéphane Laporte. « M. Laporte pense que je suis tourmentée, explique l'interprète, avant de monter sur scène. Et c'est vrai. »

Pour d'autres, le choix était moins évident. Stéphane Laporte a signé trois textes sur mesure pour Kaven, Valérie et Linda, qui interprète une chanson sur la maternité. Antoine

Sicotte a fait les musiques de ces pièces et les arrangements de tout l'album.

Les chanteurs ont reçu leur chanson durant leur première semaine à Sainte-Adèle. Certains sont entrés en studio cette même semaine, dont Jenny Hachey, participante démissionnaire. Jenny se retrouve donc sur l'album, au même titre que ses collègues. Elle reprend *Si j'étais un homme* de Diane Tell, chanson qui l'avait fait entrer à l'Académie. Diane Tell aime cette nouvelle version. Elle la trouve « tripative », selon les producteurs, qui affirment ne jamais avoir reçu de mauvais commentaires de la part des artistes dont les chansons sont reprises.

Antoine Sicotte avoue tout de même avoir eu une petite inquiétude à propos de *Tu m'aimes-tu* de Richard Desjardins, reprise par le finaliste masculin de cette année, Marc-André. « Ce que je voulais, c'est aller chercher l'intensité de Desjardins dans l'orchestration, explique le

musicien, qui a fait ses arrangements avant de savoir qui interpréterait finalement la pièce. On voulait lui faire un honneur. »

Des fans n'ont pu voter dimanche
Un problème technique s'est produit dimanche dernier, lors de la finale masculine. Durant toute la période de vote, il était impossible de voter par Internet, ce qui a fâché des fans qui s'étaient abonnés au forfait VIP de *Star Académie* de Canoe.

Selon le directeur des communications de Productions J, Louis Noël, ce problème n'a pas changé la donne. Il y a quatre façons de voter au concours : les lignes téléphoniques, le système Illico de Vidéotron, la messagerie de Rogers et Internet. La majorité des votes sont enregistrés par téléphone. Si on se fie au premier gala de *Star Académie* où tous les votes étaient enregistrés le soir de l'émission, comme durant les finales, seulement 6 % des votes proviennent d'Internet. Et dimanche, Marc-André l'a emporté avec une avance considérable. Il y avait largement plus de 6 % d'écart entre lui et le numéro 2, assez pour ne pas douter du choix du public.

L'équipe de production reconnaît tout de même l'erreur et les consommateurs qui ont été dérangés par ce problème peuvent être remboursés en écrivant au sa.votes@canoe-inc.com

Stéphan Bureau complétera la bio de A&E sur Céline Dion



HUGO DUMAS
TÉLÉVISION

Stéphan Bureau s'envolera pour Las Vegas à la mi-novembre afin d'interviewer Céline Dion, a appris *La Presse*. Il rapportera du matériel pour compléter la biographie de la chan-

teuse qui a été préparée par la chaîne américaine A&E, mais qui occultait complètement sa carrière francophone.

Vous pourrez voir le tout à TVA le dimanche 20 novembre dans une soirée consacrée à la superstar québécoise. Comme *Star Académie* aura couronné son ou sa gagnante la semaine précédente, TVA met le paquet pour ne pas perdre ses soirées du dimanche au profit de Radio-Canada. Non, Guy A. Lepage ne l'aura pas plus facile, malgré la fin des classes à Sainte-Adèle.

Pour les dimanches soir suivants,

contre Guy A., TVA proposera des films comme *Les Boys* ou *Attrape-moi si tu peux*, avec Leonardo DiCaprio.

Le premier segment de l'entretien de Stéphan Bureau avec Céline Dion commencera à 19 h 30. À 20 h, TVA présentera la biographie de A&E, qui dure deux heures, en incluant les pauses publicitaires. Stéphan Bureau reviendra à 22 h pour un rappel des grands moments de la carrière francophone de la chanteuse et la conclusion de son entrevue.

Il a été impossible de parler à Stéphan Bureau hier. Il était à Paris,

non joignable. On imagine qu'il a abordera la sortie de Céline chez Larry King, où, le visage ruisselant de larmes, elle a prononcé la désormais phrase célèbre « *take a kayak* ». On imagine, également, que Stéphan Bureau lui parlera du deuxième enfant qu'elle souhaite avoir après la fin de son lucratif contrat au Caesars Palace, un grand hôtel-casino de Las Vegas.

La biographie de Céline Dion a été diffusée sur A&E en mai dernier. On y retrace toute la carrière de la chanteuse, de ses débuts à Charlemagne, jusqu'au Colosseum de Las Vegas, une salle de spectacles qui a été érigée expressément pour elle. Vous verrez aussi des extraits de la comique Ana Gasteyer, qui a longtemps imité Céline Dion à l'émission *Saturday Night Live* du réseau NBC.

Comme cette bio de A&E a été fabriquée aux États-Unis, tout le pan

de la carrière francophone de Céline a été « oublié ». Il n'est donc pas question de Jean-Jacques Goldman, de l'album *D'eux* ou des spectacles du Stade de France. TVA corrigera le tir. « Nous sommes très contents de la collaboration que nous avons eue avec René et Céline. Ils ont été très généreux avec nous pendant *Star Académie* », dit le vice-président programmation de TVA, Philippe Lapointe.

Parlant de *Star Académie*, le succès de la troisième mouture n'a pas été, jusqu'à présent, aussi fulgurant que l'avait prédit TVA à ses annonceurs, selon deux agences spécialisées, Touché et Cossette. Au 5 septembre, TVA avait estimé les auditoires des galas dominicaux de *Star Académie* à 3 080 000 téléspectateurs, dit Francine Marcotte, vice-présidente directrice médias chez Cossette.

» Voir DUMAS en page 9

**ALEX BELLEGARDE
DAWN TYLER WATSON
KOBAYASHI**

TOUT UN PROGRAMME CONSACRÉ AU JAZZ MONTRÉALAIS !

**MARDI
15 NOVEMBRE, 20 h
SPECTRUM**

BILLETTERIE
Au Spectrum de Montréal
318, rue Sainte-Catherine Ouest

TICKETPRO www.ticketpro.ca (514) 908-9090

RENSEIGNEMENTS : (514) 871-1881 • 1 888 515-0515
WWW.MONTREALJAZZFEST.COM

ARTS ET SPECTACLES

TRIO

1 QUIZ

Quelle personnalité connue assurera la narration d'une émission de PBS sur les problèmes de santé qui menacent les plus démunis dans le monde ?

- A) Bono
- B) Chris Martin
- C) Jane Fonda
- D) Brad Pitt

RÉPONSE : D) On connaît le penchant (très médiatisé) de sa douce moitié, Angelina Jolie, pour les bonnes causes, mais Brad Pitt est lui aussi conscient des problèmes reliés à la pauvreté dans le monde. « Ça pourrait être l'un des enjeux majeurs du siècle », a dit à AP l'acteur qui a fait plusieurs voyages en Afrique au cours des deux dernières années en Afrique et dans des pays en développement. « Ça pourrait être l'un des enjeux majeurs du siècle », a dit à AP l'acteur qui a fait plusieurs voyages en Afrique au cours des deux dernières années en Afrique et dans des pays en développement. « Ça pourrait être l'un des enjeux majeurs du siècle », a dit à AP l'acteur qui a fait plusieurs voyages en Afrique au cours des deux dernières années en Afrique et dans des pays en développement.

2 DANS LE COURRIEL DE HUGO DUMAS

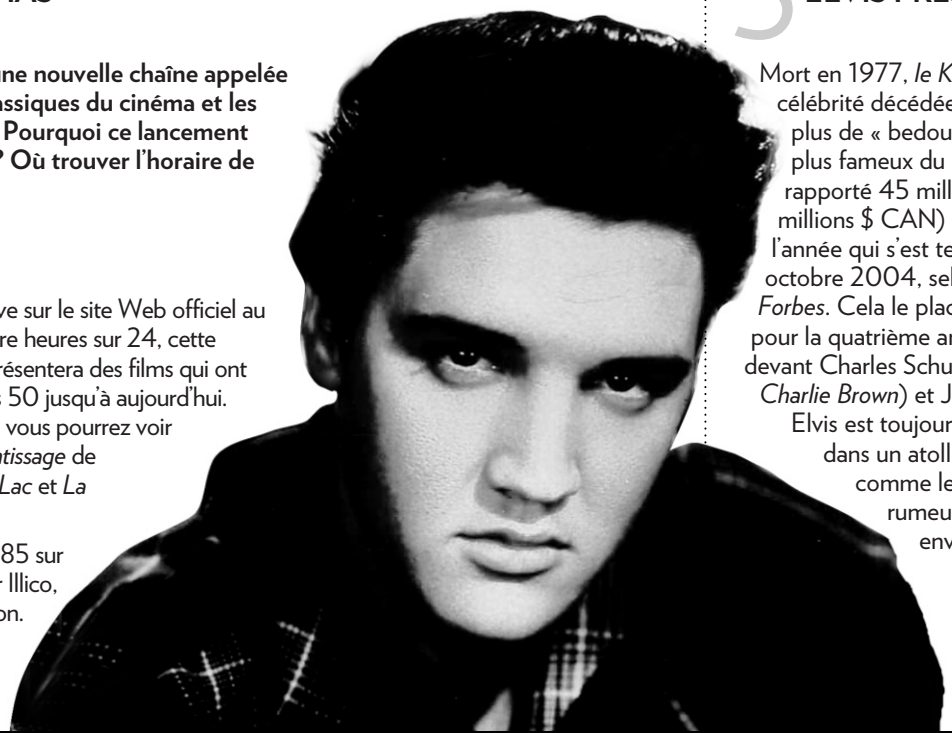
Astral Média a lancé hier une nouvelle chaîne appelée CinéPop présentant les classiques du cinéma et les films des années 70 à 90. Pourquoi ce lancement dans le plus grand silence ? Où trouver l'horaire de ces films ? — Gilles Garneau

Bonjour Gilles, L'horaire de Cinépop se trouve sur le site Web officiel au www.cinepop.ca. Vingt-quatre heures sur 24, cette nouvelle chaîne numérique présentera des films qui ont marqué le cinéma des années 50 jusqu'à aujourd'hui. Dans les premières semaines, vous pourrez voir *Le Choix de Sophie*, *L'Apprentissage de Duddy Kravitz*, *La Maison du Lac* et *La Couleur pourpre*.

Cinépop est à la position 185 sur Bell ExpressVu et au 205 sur Illico, la télé numérique de Vidéotron. La chaîne ne diffuse aucune publicité. Bon cinéma !

3 COMBIEN VAUT ELVIS PRESLEY ?

Mort en 1977, *le King* est encore la célébrité décédée qui génère le plus de « bedoux ». Le pelvis le plus fameux du rock'n'roll a rapporté 45 millions \$ US (53 millions \$ CAN) au cours de l'année qui s'est terminée en octobre 2004, selon le magazine *Forbes*. Cela le place en tête de liste pour la quatrième année de suite, devant Charles Schultz (créateur de *Charlie Brown*) et John Lennon. Si Elvis est toujours vivant et en exil dans un atoll du Pacifique, comme le veulent les rumeurs, il doit avoir envie de venir réclamer son dû.



Elvis Presley PHOTO REUTERS

Pour nous envoyer une question : arts@lapresse.ca. Une sélection de réponses est déjà en ligne à www.cyberpresse.ca

Un auteur à découvrir

François Godin reçoit la Prime à la création du Fonds Gratien-Gélinas

ÈVE DUMAS

Cette année, la Prime à la création du Fonds Gratien-Gélinas est remise à un auteur d'expérience, mais encore assez peu connu du grand public, François Godin. L'annonce était faite hier soir, au Café du Monument-National, à l'occasion du lancement des activités entourant le 40e anniversaire du Centre des auteurs dramatiques, sur lesquelles on reviendra.

Les candidats de ce prix (il y en avait 35 cette année) doivent avoir un maximum de trois textes produits à la scène. Bien que

François Godin, dans la jeune quarantaine, ait écrit une dizaine de textes de théâtre et deux livrets d'opéra, il n'a vu que deux de ses pièces montées professionnellement. La première, *Il n'y a nulle part en Amérique*, était créée en 1994 par le groupe Zeitgeist, dans une mise en scène de Paul Keenan. On a pu voir la deuxième, *Louisiane Nord*, à Espace Go. Claude Poissant en signait la mise en scène pour le Théâtre PàP, la saison dernière.

La pièce primée, intitulée *Je suis d'un would be pays*, est un monologue que le dramaturge, comédien et chanteur a commencé à écrire

en 2003. « La pièce aborde une thématique identitaire qui tourne autour d'une question : à l'ère de la mondialisation, avons-nous encore besoin des pays et des frontières ? Le personnage, qui vit surtout dans des trains parce qu'il travaille en Europe sous une fausse identité, a intégré la conviction qu'on n'a plus besoin de frontières. Mais évidemment, à un moment de la pièce, il a un doute. Il commence à avoir des rappels de son passé et de ce dont il est fait », expliquait l'auteur, hier.

Rappelons que la Prime à la création est assortie d'un prix en argent de 23 000 \$, dont l'auteur

reçoit 8000 \$. La compagnie théâtrale qui portera le texte à la scène récolte les autres 15 000 \$. Il n'y a encore aucun projet de production de *Je suis d'un would be pays* à l'horizon, mais François Godin est optimiste.

« Je suis quelqu'un qui écrit vraiment dans son coin, en solitaire, sans rien partager jusqu'à ce que je sois enfin content du résultat. Je ne suis pas en contact avec des metteurs en scène ou des compagnies. Pour l'instant, très peu de gens connaissent l'existence de ce nouveau texte. J'imagine que ça va peut-être changer avec ce prix. »

Comme *Le Sourire muet de Léa Papin*, *Agnita* et *Louisiane Nord*, trois autres textes de l'auteur, *Je suis d'un would be pays* sera dévoilé pendant la Semaine de la dramaturgie du CEAD, qui se tiendra à la Licorne du 29 novembre au 3 décembre. Présenté en ouverture, il sera lu par Jacques Lavallée, sous la direction du metteur en scène Gervais Gaudreault.

Cette année, le Fonds Gratien-Gélinas décernait un nouveau prix, le prix spécial du jury Françoise-Berd. Il a été remis à Catherine-Anne Toupin pour son texte *À présent*. Le prix est assorti d'une bourse de 3000 \$.

2 novembre 2005 au 11 mars 2007

NUSANTARA
INDONESIA

Québec
Ville et région

Le Musée de la civilisation vous convie à l'exposition *Nusantara Indonesia*. Venez découvrir les paysages, les ressources, les modes de vie, la culture, la pensée et les défis de cet archipel qui se conjugue au superlatif...

Une exposition réalisée par le Musée de la civilisation à partir de la collection du KIT/Tropenmuseum d'Amsterdam.

MUSÉE DE LA CIVILISATION
1 866 710-8031
www.mcq.org/indonesia
Québec

LOEWS LE CONCORDE
HÔTEL OFFICIEL DE L'EXPOSITION
Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

Participez à notre concours et courez la chance de gagner l'un des 4 forfaits à Québec pour 2 personnes, d'une valeur totale approximative de 4 000 \$.

Inscrivez-vous au www.capitaleculture.com/indo

ACTUEL
SANTÉ

INFORMATION,
PRÉVENTION,
SOLUTION

Tous les dimanches dans LA PRESSE

le Match
des
étoiles

On connaît maintenant l'identité de notre première grande finaliste: Jacynthe René. Les 4 prochains concurrents ont consacré 12 heures pour l'apprentissage de leur chorégraphie. Ils devront maintenant éviter les faux pas s'ils veulent faire le poids.

CE SOIR:

- ★ Annie Brocoli
Danse africaine
- ★ Sébastien Benoit
Disco
- ★ Diane Lavallée
Tango argentin
- ★ Edgar Fruitier
Rumba

JUGES INVITÉS: LES DENIS DROLET

DANSEUSE DE LA SEMAINE:

CLAUDINE OLIVIER
Lieu de naissance: Boucherville
Formation: École de danse Louise Lapierre (jazz, moderne, tap dance et classique)
Expériences: *Music Hall I et II*, *Galas Juste Pour Rire*, *Pluto Nash* (Eddy Murphy), *Viva Casino*, *Dalida... une vie*, *Danse-Sing*, *Du Rock à l'Opéra*, *Bryan Adams Show 97*

CE SOIR 20 H

RADIO-CANADA
VOUS ALLEZ VOIR.

WWW.RADIO-CANADA.CA/MATCHDESETOILES

LA PRESSE

Concours
Dépaysement et
enchantement
à Québec

Best Western Centre-Ville Québec

À partir de 67 \$ par personne en occupation double

Forfait Découverte
Situé à proximité du Vieux-Québec et du Musée. Votre forfait comprend 1 nuit, le petit-déjeuner et les billets pour l'exposition *Nusantara Indonesia* au Musée de la civilisation. Piscine intérieure, spa et restaurant. Accès Internet haute vitesse sans fil gratuit! Valable jusqu'au 30 avril 2006, à l'exception des vendredis et samedis de février 2006.

1 866 803-6827
info@hotelquebec.com • www.bestwestern.qc.ca

Hôtel Clarendon

À partir de 73 \$ par personne en occupation double

Visitez le Musée de la civilisation
Profitez de votre passage et visitez le Musée de la civilisation: passionnant! Votre forfait comprend 1 nuit d'hébergement, 1 petit-déjeuner et les billets pour l'exposition *Nusantara Indonesia*. Service et taxes en sus. Valable jusqu'au 30 avril 2006.

1 800 463-5250
reservation@hotelclarendon.com • www.dufour.ca

Hôtel Classique

À partir de 71 \$ par personne en occupation double

Forfait Découverte
Découvrez l'Indonésie grâce à notre forfait incluant une nuit d'hébergement, l'admission à l'exposition et le petit-déjeuner américain. De plus, profitez de nos 2 restaurants-bars branchés, de notre piscine intérieure et de notre service de massage.

1 800 463-1885
info@hotelclassique.com • www.hotelclassique.com

Loews Le Concorde

À partir de 82 \$ 50 par personne en occupation double

Forfait Musée
• 1 nuit d'hébergement
• 2 petits-déjeuners à la Galerie
• billets pour le Musée de la civilisation
• Service inclus, taxes en sus.

1 877 521-1591
www.loewsleconcorde.com

ARTS ET SPECTACLES

Michaëlle a réclamé une cassette d'Infoman



LOUISE COUSINEAU
TÉLÉVISION

Pour *Infoman*, c'est la gloire. Hier, le bureau de Son Excellence la gouverneure générale a téléphoné à Radio-Canada pour avoir une cassette de l'émission de vendredi dernier. Le scoop du discours de Michaëlle Jean à la galerie de la presse d'Ottawa le samedi précédent, c'est *Infoman* qui l'a eu en français. C'est chez lui que la représentante de la reine, le verre à la main, a déclaré que Paul Martin l'a choisie parce qu'elle est *hot*!

Jean-René Dufort n'a jamais pu avoir sa carte de presse de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec et c'est peut-être tant mieux. S'il avait été un vrai journaliste patenté, peut-être se serait-il cru obligé à l'omertà le soir du gros *party* où Son Excellence Michaëlle Jean a annoncé qu'elle voulait faire une folle d'elle et a parfaitement réussi.

L'événement a eu lieu le 22 octobre à Ottawa et réunissait comme chaque année politiciens

et journalistes qui couvrent la colline parlementaire. Pas un seul journaliste francophone présent n'a parlé du discours parfaitement déjanté de Son Excellence, qui semblait pompette, mais peut-être était-ce l'émotion de ne plus porter le corset de Radio-Canada. Quand on l'a toujours vue sérieuse et pleine de retenue, allez donc savoir ce qu'elle avait fumé ou bu, ou peut-être était-ce son nouveau rôle qui l'enivrait! Le job de gouverneur général est peut-être *plate*, mais la fille qui l'occupe est pas mal plus délurée qu'avant. Il arrive qu'une grosse promotion vous transforme une personne pas à peu près.

Donc, seule la chaîne C-PAC avait diffusé le *pow-wow* d'Ottawa et OEil-de-lynx André Lavoie, qui travaille pour *Infoman* et voit tout, a repéré ce joyau tellement étonnant qu'on le retrouvera sans doute dans l'émission spéciale de fin d'année de Jean-

plus sur le discours de Paul Martin.

« Dans le passé, m'expliquait Jean-René Dufort hier, il y avait une tradition que les journalistes ne parlaient pas de ce qui s'était dit à ce dîner de la tribune parlementaire. Mais depuis que c'est couvert par C-PAC, l'omertà n'est plus obligatoire. Ce n'est plus un *party* privé. »

Vendredi, *Infoman* a rallié 380 000 spectateurs qui ont pu apprécier les belles épaules dénudées de Son Excellence Michaëlle et son aveu qu'elle était *hot*! Pas chaude, remarquez bien, mais *hot*.

Lundi, le bulletin de TVA de l'heure du souper a repris la performance de Son Excellence. M^{me} Jean est de plus en plus *hot*.

MC Gilles, le partenaire de Jean-René Dufort, disait vendredi dernier que Son Excellence était sur la brosse.

Jean-René pense plutôt que

Le scoop du discours de Michaëlle Jean à la galerie de la presse d'Ottawa le samedi précédent, c'est Infoman qui l'a eu en français.

René Dufort. Les gens normaux ne regardent pas C-PAC, c'est bien connu. On en a parlé un peu à *Question Period* à CTV le lendemain, mais en insistant

l'ivresse de devenir reine bat n'importe quel alcool fort.

On sait que notre *Infoman* a toujours eu un faible pour les gouverneures générales. Du

temps d'Adrienne Clarkson, il s'était fait inviter à luncher à Rideau Hall tout en discutant des dépenses extravagantes de son hôtesse. Elle avait prévu le coup et lui avait fait servir une poutine suivie d'un May West. Coût du snack : 13 \$. Pour une fois qu'elle économisait...

Hier, j'ai joint M. Dufort lorsqu'il rentrait d'Ottawa, ayant couvert la sortie du rapport Gomery. Devinez quoi? Il est le seul qui a demandé, et obtenu, une dédicace du juge. On verra ça vendredi soir. Soit dit en passant, comme Jean-René n'a pas de carte de presse, *because* le refus de la Fédération de le considérer comme un vrai journaliste, c'est Serge Ménard qui lui a permis d'entrer dans le parlement.

Oui, le Serge Ménard dont il a montré la grande performance en Chambre, les doigts dans le nez. Images qui furent reprises à sa revue de fin d'année. Comme quoi il y a des politiciens qui ont le sens de l'humour.

Duplessis revient mardi à ARTV

La grande série historique *Duplessis*, qui a fait un malheur lors de sa sortie en 1978 à Radio-Canada, sera à l'affiche à compter de mardi prochain à ARTV. Les sept épisodes, scénarisés par Denis Arcand et réalisés par Mark Blandford, seront diffusés en rafale le mardi, mercredi et jeudi. ARTV a vraiment le sens du timing.

Dans la foulée des scandales politiques actuels, on redécouvrira dès le premier épisode de la série que le Parti libéral était déjà corrompu en 1936. Maurice Duplessis a révélé, lors du comité des comptes publics, tous les scandales du gouverne-

ment d'Alexandre Taschereau. Tellement révoltants que le premier ministre a démissionné et que Duplessis a été élu.

La série met en vedette Jean Lapointe, qui joue le rôle d'une façon inoubliable. Un homme honnête au départ, profondément amoureux de ce pays — il faudra l'entendre dialoguer avec Adélard Godbout sur la force de nos ancêtres qui ont bâti ce Québec plus froid que la Russie — et finir corrompu par le pouvoir absolu. Une oeuvre maîtresse de notre télévision que des partisans de Duplessis ont réussi pendant des années à empêcher d'être diffusée en reprise.

La crise d'Oka à la CBC

La crise d'Oka, qui a ébranlé le Québec en 1990, fera l'objet d'une minisérie de quatre heures à la CBC. Produite par Claudio Luca, qui a fait notamment *The Boys of St. Vincent* et *Le Dernier Chapitre*, la série est actuellement en tournage, notamment à Kanesatake. La majorité des acteurs et figurants viennent de Kanesatake ou de Kahnawake. Le grand chef Steven Bonspile est un fervent supporteur de la production. Le scénario et la réalisation sont de Gil Cardinal, Métis d'Alberta qui a gagné de nombreux prix pour ses oeuvres.

Le rôle du ministre John Ciaccia sera tenu par Tony Nardi et celui d'Ellen Gabriel par Alex Rice. La télédiffusion aura lieu en 2006 sur CBC et la version française sera présentée par la suite à Radio-Canada.

On a tous hâte de voir le pont Mercier se faire bloquer pendant des semaines. Souvenirs, souvenirs.

RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE

Le voyage par le cinéma

ISABELLE MASSÉ

La guerre n'est pas faite pour tous les soldats. Ceux, en particulier, qui refusent d'obéir quand on leur demande de tirer sans une raison qu'ils jugent valable. En 2004, après un congé de deux semaines, Camilo Mejia, soldat de l'armée américaine, a refusé de retourner en Irak. Pas pour lui, cette « guerre du pétrole ».

Dans *Désobéir* du réalisateur Patricio Henriquez, Mejia explique ce qui l'a poussé à désertier. Le documentaire, qui ouvre les 8^{es} Rencontres internationales du documentaire (le 10 novembre, à 19 h, à la Maison Théâtre), débute à l'orée du procès de l'ex-soldat qui encourt une peine d'un an de prison. Captivant? Oui. Bien fait, surtout, comme Henriquez a également posé sa caméra sur un ex-soldat israélien et un ex-colonel chilien « désobéissants ».

Documentaire coup de poing? Oui aussi, par son propos. Mais moins par sa mise en marché... Que les 117 oeuvres de 30 pays présentées cette année n'aient pas



PHOTO FOURNIE PAR LES RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE DE MONTRÉAL

Le soldat Camilo Mejia, vedette de *Désobéir*, de Patricko Henriquez.

voyagé en première classe dans le monde entier n'étonne pas. Pas de *Voleurs d'enfance* ni de *Fahrenheit 9/11* qui ont atterri sur une tonne d'écrans d'un coup. « On jalouse

les ententes préalables avec les distributeurs, car elles accélèrent la production des films, explique le nouveau président des Rencontres, Philippe Baylaucq. Mais le

fait que le documentaire puisse rejoindre le grand public est extraordinaire. »

Celui qui succède à Jean-Daniel Lafond croit et souhaite que les succès au box-office des documentaires-chocs puissent avoir des retombées positives sur son festival, qui ne récolte pas les fonds souhaités... mais qui remplit néanmoins ses salles (la Cinéma-mathèque québécoise, le Cinéma ONF, le Goethe-Institut de Montréal, la Maison Théâtre et le Hall Cinéma de l'Université Concordia) aux deux tiers.

Cette année encore, le budget du festival tourne autour du demi-million. « Mais on a perdu de l'argent liquide, soit environ 60 000 \$, affirme Marie-Anne Raullet, directrice générale des Rencontres. Pour un événement de notre taille, c'est beaucoup. Il faut former des gens (beaucoup de bénévoles), bâtir une nouvelle équipe tous les ans. »

On a quand même réussi à faire plus avec moins cette année. À offrir une programmation riche en films, en projections-débats, en

tables rondes et en événements spéciaux. Le tout regroupé sous le thème *Mieux regarder pour bien voir*. « Le documentaire n'est pas seulement du cinéma de contestation, mentionne Philippe Baylaucq. Il nous parle aussi d'expérience de vie, de parcours. J'ai pris goût au voyage par le documentaire. Plus il est bien fait, plus on a l'impression de s'être rendu dans un pays lointain. »

Du 10 au 20 novembre, 30 cinéastes viendront présenter leur documentaire. Parmi les 500 films soumis au festival, 25 québécois et 74 internationaux ont été retenus. Une place de choix a été accordée aux documentaires iraniens et aux oeuvres qui ont pour thème la démocratie (*89 millimètres*, *L'Accord*, *Democracy Afghan Style...*). On soulignera également le parcours des cinéastes Claudio Papienza, Velcrow Ripper et Carole Laganière.

Une première, cette année : plusieurs documentaires des Rencontres seront également présentés au Musée de la civilisation de Québec, du 16 au 20 novembre.

Stéphan Bureau complétera la bio de A&E sur Céline Dion

DUMAS

suite de la page 7

Les acheteurs de publicité, qui paient jusqu'à 24 000 \$ pour une tranche de 30 secondes dans un gala de *Star Académie*, contre 12 000 \$ dans *Tout le monde en parle*, s'attendent donc à ces résultats. Ce qui n'a pas été le cas. « TVA a livré entre 80 % et 85 % de ses

estimations. La norme dans l'industrie est de 90 % », précise Francine Marcotte. Règle générale, TVA se situe toujours au-dessus du 90 %, ajoute-t-elle.

Même son de cloche chez Touché : TVA a avancé le chiffre de trois millions à ses clients, mais ne l'a pas livré. « TVA n'a pas tenu compte de *Tout le monde en parle* dans ses estimations », note l'ana-

lyste Jean-François Bourdeau, de l'agence Touché.

Chez TVA, on conteste le chiffre de trois millions, arguant que l'émission de Julie Snyder n'a jamais franchi la barre de trois millions dans toute son existence et qu'il aurait donc été impossible de le promettre aux annonceurs. « L'automne actuel est au-delà de nos attentes », soutient TVA.

FLASHES

Bilan positif pour le FNC

Le Festival du nouveau cinéma a tracé hier un bilan positif de sa 34^e mouture, qui s'est terminée le 23 octobre. Le festival dirigé par Claude Chamberlan a affiché un très satisfaisant taux d'achalandage global de 61 %, avec 51 de ses 210 projections présentées à guichets fermés. Les dirigeants du FNC rappellent que le festival a été marqué par la participation de nombreux invités, dont Jacques Audiard, Romain Duris, Anne Fontaine, Deepa Mehta et Laurent Cantet. Le conseil d'administration du FNC doit se réunir cette semaine afin de faire le point sur la proposition de fusion avec le

Festival international de films de Montréal, dont les dirigeants du FNC ont pris connaissance dans *La Presse*, samedi. Le 35^e Festival du nouveau cinéma doit avoir lieu du 12 au 22 octobre. Marc Cassivi

Marie-Louise Gay récompensée

Les éditions Dominique et compagnie ont annoncé lundi que l'illustratrice et auteure Marie-Louise Gay a remporté le prix Alvisse-Bélisle 2005 pour *Stella, princesse de la nuit*, album tout en douceur et en poésie où les tout-petits ont le bonheur de retrouver l'adorable Stella et son petit frère Sacha. Remis annuellement par l'ASTED (Association pour l'avancement des scien-

ces et techniques de la documentation), ce prix vise à promouvoir la littérature jeunesse de langue française. La remise officielle en sera faite le 21 novembre, pendant le Salon du livre de Montréal. Sonia Sarfati

Le préféré des cinéphiles

Les Affranchis, un classique de Martin Scorsese, a été désigné « plus grand film de tous les temps » dans un sondage publié la semaine dernière par le magazine britannique *Total Film*. Ce film de 1990 relate les exploits d'un gangster. *Vertigo* d'Alfred Hitchcock arrive en deuxième position, devant *Les Dents de la mer* de Steven Spielberg. AP

35^e Théâtre de la Magistrale

Marc-André Coallier
Directeur artistique

La région Memphrémagog présente

Comédie musicale

Les Nonnes

de DAN GOGGIN

Théâtre du Rideau Vert
16 novembre 20h00
(514) 844-1793

Mise en scène : Two Biloadeau - Traduction : Serge Gmeiner
Chorégraphie : Genevieve Dorion Coupal

Diane Garneau
Martine Francke
Marie-Michèle Desrosiers
Nathalie Coupal
Pierre Potvin



NATHALIE PETROWSKI

Drôle de vidéo

N'eu t été la vigilance de Jean-René Dufort, nous n'aurions peut-être jamais vu Son Excellence Michaëlle Jean faire une folle d'elle — les mots sont les siens — au dîner annuel de la presse parlementaire un samedi soir à Hull. Heureusement, notre Infoman éclairé et fidèle sentinelle des ondes a capté cette drôle de vidéo diffusée sur C-PAC. Il m'en a envoyé une copie : merci, Jean-René.

Pendant deux heures, j'ai donc pu voir les grands bonzes de l'État déconner à pleins tubes. J'ai été éblouie par les talents de *stand-up comic* de Paul Martin, le champion de sa catégorie. J'ai également apprécié l'autodérision sèche de Stephen Harper, capable de reconnaître *party*, personne ne s'en soucie ; l'esprit d'équipe de Brian Mulroney qui n'avait qu'un mot (deux, en fait) à adresser à son biographe (*fuck you*) ; la voix de canari déshydraté de Jack Layton qui chante comme un pied, et l'humour inexistant de Gilles Duceppe qui brillait par son absence.

Quant à Son Excellence, si je me fie à vos nombreux courriels, tous accompagnés d'une pièce jointe impossible à ouvrir et truffés de gros mots indignés, vous trouvez qu'elle s'est comportée comme une roturière re-

vancharde et indigne d'une représentante de la reine. Une honte nationale, disent même certains.

Permettez-moi pour une fois d'être en désaccord avec vous et de vous renvoyer à vos contradictions. Car, pour la plupart d'entre vous, le rôle de la gouverneure générale est au mieux celui d'une hôtesse raffinée, au pire celui d'une potiche. Dans tous les cas, pourquoi lui reprocher alors d'avoir manqué de dignité et de stature royale ? Pour-

Pourquoi en vouloir à quelqu'un qui se prend affreusement au sérieux, d'enfin déconner ?

quoi en vouloir à quelqu'un qui se prend affreusement au sérieux d'enfin déconner ? Aimez-vous mieux quand Son Excellence danse la danse de la pluie avec les vétérans autochtones en Normandie, alors qu'au pays, une réserve indienne manque cruellement d'eau potable ?

Personnellement, je préfère Son Excellence en humoriste d'un soir. Même que si j'étais Gilbert Rozon, je lui enverrais une invitation à se produire sur scène l'été prochain. Mais pas pour les galas Juste pour rire. Plutôt pour ceux de Just for Laughs.

Car si Son Excellence manie l'humour sans l'habileté diabo-

lique d'un Paul Martin mais avec un certain doigté bon enfant, sachez qu'il s'agit d'un humour typiquement *canadien* et non québécois. C'est peut-être de cette nuance que découle le malentendu. Malgré les quelques mots en français et la poignée de flèches décochées à l'endroit des ses ex-collègues québécoises, Son Excellence voulait avant tout faire rire les médias du Canada anglais. Elle a si bien réussi que personne à Toronto, à Vancouver ou à Cal-

Ma cabane au Canada en deuil

Yvon Plante était un rêveur doublé d'un entrepreneur sans peur

et sans reproche, comme on les aime. C'était aussi un gars de bois parti de Saint-Alexis-des-Monts à l'âge de 16 ans pour faire carrière... dans la coiffure. Il fit si bien qu'il ouvrit bientôt son propre salon — le salon Olivier, rue Greene à Montréal. Mais chez Yvon, le coiffeur cohabitait toujours avec le gars de bois, et le séchoir à cheveux n'était jamais très loin de la scie mécanique. À l'âge où il aurait dû prendre sa retraite, le coiffeur, amoureux de culture et de nature, a décidé d'ajouter une corde à son arc et de devenir aubergiste dans sa région natale.

On lui doit une des plus belles auberges du Québec, l'Auberge Sacacomie, joyau de la Haute-Mauricie. On lui doit la mutation du cliché folklorique de la cabane au Canada en magnifique temple en bois rond voué au luxe, au calme et à la volupté. On lui doit la naissance d'un tourisme haut de gamme pratiqué par des Français, de plus en plus chic et de moins en moins chiants. À lui seul, Yvon Plante a plus fait pour les échanges franco-québécois que tous les fonctionnaires de l'office du tourisme à Paris. C'est lui qui, il y a trois ans, leur a proposé de vendre l'hiver québécois aux Français autrement. Comment ? En montant un grand spectacle dans la neige avec des vedettes de la chanson. Séduit par son charisme, John-

ny a accepté d'emblée, entraînant à sa suite Eddy Mitchell, Renaud, Françoise Hardy et tous les amis québécois d'Isabelle Boulay. C'était le 14 décembre dernier. Ce jour-là, j'ai sablé le champagne avec Yvon, en notant qu'il y avait autant de bulles dans ma coupe que d'étoiles dans ses yeux. Face à l'immense baie vitrée surplombant la forêt mauricienne, il rêvait déjà à un nouveau projet : piloter son propre hélicoptère, lui qui était déjà pilote d'avion.

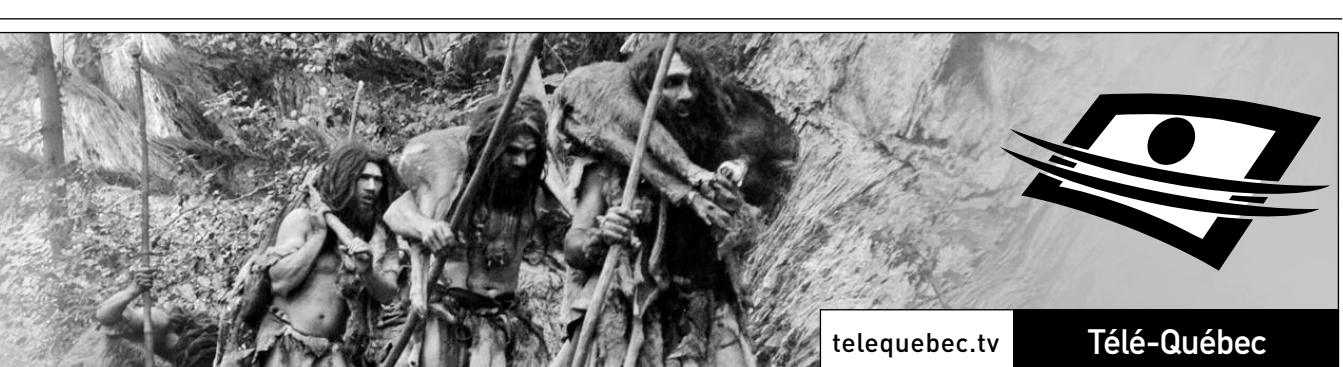
Yvon a étreint son nouvel hélicoptère il y a trois semaines à Saint-Alexis-des-Monts. Ce jour-là, il était fier, mais moins que vendredi dernier lorsqu'il a reçu, après six mois de cours intensifs, son brevet officiel de pilote d'hélicoptère. Le lendemain, Yvon s'est élevé brièvement dans le ciel pur et bleu de Saint-Alexis à bord de son hélico avant de s'écraser au sol comme son grand ami Jean-Claude Lauzon il y a 10 ans.

Il laisse sa femme Joyce, ses deux fils et une armée d'amis meurtris qui rendront un dernier hommage à ce rêveur charmant et généreux, demain, dès 15 h, au salon funéraire de Saint-Alexis. La cabane au Canada est en deuil, les grands pins de la Mauricie, orphelins. Mais si jamais le paradis existe et qu'il abrite une forêt boréale, soyez assurés qu'Yvon est déjà en train de la parcourir avec pour seule boussole les étoiles dans ses yeux.

Ce soir 21 h

Homo sapiens 2^e de 2

La chasse. L'art. La sédentarité.



telequebec.tv Télé-Québec

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARIEN
COLLABORATION
SPÉCIALE

19H30 **ÇA S'BRANCHE OÙ ?**
Bernard Fortin se pointe dans une maison de Deux-Montagnes où l'entrée est sécurisée par une serrure à clavier numérique et où la salle de bains s'illumine par magie ! Pour amateurs de techno.

19H30 **CINÉMA : BULLETIN SECRET**
Un film iranien qui jette un regard absurde sur le processus électoral, pas juste en Iran ! Un soldat en faction sur une plage déserte voit une urne électorale tomber du ciel... Primeur et curiosité.

20H **LE MATCH DES ÉTOILES**
Une soirée de fourmis dans les jambes ! Annie Brocoli nous fait une danse africaine, Edgar Fruitier, une rumba, Sébastien Benoit, un disco endiable, et Diane Lavallée, un tango argentin !

20H **LES FRANCS-TIREURS**
Rencontre avec un éditeur mal perçu dans certains milieux : Michel Brûlé. Aussi : la séduction masculine vue par l'humoriste Cathy Gauthier et l'auteur Sylvain d'Auteuil.

20H30 **3X RIEN**
Daniel fait la grande demande à Alex ! Pom, pom, popom...

21H **FAUT VOIR CLAIR**
Jean-Nicolas Verreault, Dominic Arpin, Dominique Bertrand, Gilles Bellehumeur et le chirurgien Jean-François Tremblay discutent sur le thème *À la recherche du corps parfait*.

21H **LES INVINCIBLES**
Carlos vit une soirée éprouvante chez ses beaux-parents et P.-A. tente d'obtenir le pardon de son père tout en cohabitait avec son ex-belle-mère !

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		
SRC	2 (9) 13	Véro / André Montmorency, Annie Villeneuve		Virginie	L'Épicerie	Le Match des étoiles / Quart de finale		Les Invincibles		Le Téléjournal/Le Point		Au-dessus de la mêlée	Véro / André Montmorency	4	4	SRC	
	4 (7) 8 10	Le TVA 18 heures	Le Cercle	La poule aux oeufs d'or	Star Académie	Les Poupées russes		Faut voir clair / Rencontre avec Denise Filiatrault		Le TVA 22 heures		Le Cercle	Michel Jasmin / M. Mercure	7	7	TVA	
TQC	15 (17) 24 (45)	Macaroni tout garni	Ramdam	L'Histoire à table / Banquets romains: entre délire et délices		Les Francs-tireurs / Cathy Gauthier		Les Grands Documentaires / Homo sapiens (1/2)		Des nouvelles de Dieu	Méchant Contrastel!	Une pilule, une petite granule		La Période de questions	8	8	TQC
	16 (30) 35	Le Grand Journal (16:30)	Flash	Rire et Délire	Faut le voir pour le croire	450, Chemin du golf	3 X rien	Le Grand Rire Bleue / La Genèse 2		Le Grand Journal		110%	La Villa des plaisirs	5	5	TQS	
CTV	12 8	News		Access H.	eTalk Daily	Invasion		Law & Order		CSI: New York		CTV News	News	11	11	CTV	
				eTalk Daily	Jeopardy									45	70	CTV	
CBC	6	Canada Now		72 Hours...	Coronation...	The Nature of Things		The Alberta 100		The National		The National	... (23:25)	13	13		
	22	Frasier	ABC News	Friends	Will & Grace	George Lopez	Freddie	Lost		Invasion		Sex and the City	Nightline	22	22		
	3	News		CBS News	E.T.	Still Standing	Yes, Dear	Criminal Minds		CSI: New York		News	Late... (23:35)	21	21		
	5	News (17:30)	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	E-Ring	The Apprentice: Martha Stewart	Law & Order				Tonight (23:35)		18	23		
PBS	33	The Newshour		World News	Garden...	Breaking the Silence...		Destination America / Earth is the Lord's (3/4)		Destination America / A Woman's Journey (4/4)		Bus. Report	Charlie Rose	43	64	PBS	
	57	World News	Nightly Bus.	The Newshour		Art Express	Bus. Affaires					World News		46	24	PBS	
A&E		City Confidential		American Justice		Dog the Bounty Hunter		Inked		Cris Angel Mindfreak		Crossing Jordan		73	39		
		Visite libre	Bouscotte	PRINTEMPS D'AUTOMNE (4) avec Vlastimil Brodsky				Carte de mode	Mange ta ville	360° GEO				31	31		
BRV		Street Legal		Bravo! Videos	Theatre...	Lunatic Van Beethoven		HEART OF THE SUN (5) avec Christianne Hirt, Shaun Johnston		Law & Order				72	34		
CD		Fallait y penser		Biographies / E. Montgomery		Mission Cascades		Xtrémistes		48 heures		Stars sur le vif		20	20		
CS		Projet d'entreprise		Amérique - Europe...		Vous avez dit "or dur"?		La "Boss"...	Des livres...	...l'UQO	...sociale	La relation dans le couple...		47	26		
DISC		Ultimate Trains		Daily Planet		Mythbusters / Jaws Special		MythBusters		Daily Planet				37	37		
EV		Parcours d'artistes	...en taxi	Enquête...	Soif de...	Vins du monde / Bourgogne	Xin Chao	Au fil de l'eau		Repères	Pub			23	51		
FC		...Stevens	Darcy's Wild	...so Raven	Smart Guy	Radio Free...	Boy Meets...	WHITE SQUALL (5) avec Jeff Bridges, John Savage		My So-Called Life (23:09)					67		
FOX		The Simpsons	That '70s Show	The Simpsons	Seinfeld	Baseball / Série mondiale: White Sox - Astros		One Tree Hill						36	46		
GBL-Q		Global News	Global National	E.T. Canada	E.T.	E-Ring		The Apprentice: Martha Stewart	The Closer		Global News	Global Sports	3	3			
HI		Espions / Kitty Harris		Série noire / Incendies		L'âge de la terreur...		JAG		JOURNAL D'UN ASSASSIN (5) avec James Woods				25	53		
HIST		Things...	Disasters...	JAG		Antiques Roadshow		Digging for the Truth		Turning Points of History		JAG		49	47		
LIFE		The Mom Show		Extra	Matchmaker	...Homes	...Weddings	Exchanging Vows		Bridezillas		...Homes	...Weddings	71			
MMAX		Max Succès	Les Idoles...	...choix.com	Julien	Histoires...	...nos idoles	Pour une histoire d'un soir		Hollywood Fantaisies		La vie...	Les stars...	32	48		
MP		Top5 anglo	Top5 franco	Infoplus	M. Net	...clips	Le Flow	Bloc VJ	RockdeBabu	La Clinique	Britney &...	Roule...	Mike Ward	30	30		
MTL		Betty La Bruta		The Insider	That '70s Show	Luso Montreal		From Egypt...	La Caravane	The Shield		Soul Call	Late... (23:35)	14	14		
NW		World News	CBC News	CBC News	CBC News	NW Presents: The Team		The National		Harry the Mysterious Prince		NW Presents: The Team		48	25		
RDJ		Le Téléjournal	Capital Actions	Le Monde	La Part des choses / Débat du PQ	Le Téléjournal/Le Point		La Part...		Le Monde	Le Téléjournal/Le Point		19	19			
RDS		Sports 30 Mag.	Sports 30	...le plus fort		Baseball / Série mondiale: White Sox - Astros		Sports 30						33	33		
S+		Demain à la une		New York 911		Sans laisser de trace		Sue Thomas, l'oeil du FBI		Pour la cause		Nip/Tuck		24	52		
SHOW		Doc		Lexe		Cold Squad		Naked Josh	Trailer Park	Weeds	CSI: Crime Scene... (22:41)	... (23:41)		40	40		
SPA		Star Trek: Voyager		Andromeda		Stargate SG-1		Star Trek: Enterprise		Tripping...		Alienated	Andromeda		32		
SPN		Prime Time Sports		Sportsnetnews	Pre-Game	Baseball / Série mondiale: White Sox - Astros		38		38							
TFO		Tékitoi	Volt	Panorama		Structures de génie		EDVARD MUNCH (2) avec Geir Westby, Gro Fraas (2/2)		Panorama							
TLC		Martha		Children of the Storm		Untold Stories of the E.R.		Miami Ink / The Apprentice		Tuckerville		Untold Stories of the E.R.		39	27		
TSN		Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	Hockey / Lightning - Devils	Sportscentre		In this Corner						28	28		
TTF		Totally Spies	Sourire...	éteen	Quoi d neuf	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Henri, gang	South Park	Les Griffin	Futurama	Henri pis...	34	45		
TV5		Cible (17:55)	Journal FR2	Cliché	H	Les yeux...	Acoustic	VICTOIRE OU LA DOULEUR DES FEMMES (2/3)		Le Journal		... (23:05)	Tout le monde...	15	15		
TVO		Art Attack	...Desert	Wildlife Specials / The Eagle		Studio 2		The Commander		Women behind the Badge...		Studio 2		74	56		
VIE		Métamorphose	Nicolas et...	Manon...	Manger II	Que feriez-vous?		Marjolaine et les millionnaires		Décore ta vie	L'espace...	Bêtes de...	Oui, je le veux!	35	44		
VOX		...d'information	...École	Doc Lapointe		Points...	...dada	Louise à votre service		Moi et Cie	À part	BoxeRock		9	9		
VRAK		... (17:30)	Degrassi...	Une grenade...	...j'aime	Touche pas...	Parents...	70	Les Frères Scott	Degrassi...	Edgemont	Radio Free...		16	16		
YTV		The Flintstones Meet Rockula...	Flintstones	Flintstones	Spongebob	Sabrina...	Yvon of...	15 Love	My Family	Bob... (22:35)	Inu (23:05)	... (23:35)		44	18		
Z		Au-delà du réel	...nerdz	Ça s'branche	Buffy contre les vampires	Le Messager des ténèbres		Les Stupéfiants		Poltergeist				26	54		

Le doc artiste

JÉRÔME DELGADO
ARTS VISUELS
 COLLABORATION SPÉCIALE

Les scientifiques, dit-on, sont des êtres rationnels. Surtout les chercheurs, notamment ceux qui travaillent dans le domaine médical. Pas de place pour l'émotion, encore moins pour la fantaisie. La société n'accepterait jamais, par exemple, que notre sort repose entre les mains de docteurs artistes.

L'exposition *Quand la science rejoint l'art*, au Centre des sciences, montre pourtant qu'imaginaire et véracité biologique peuvent être synonymes. Elle regroupe une soixantaine de photos prises par les équipes de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale. Grâce à cette expo qui circule depuis

1999 — 200 villes l'ont accueillie —, cet organisme français assure le rayonnement de l'art autant que la science.

Produites à des fins scientifiques et pédagogiques, ces images permettent d'abord d'étudier le système reproductif et diverses maladies. Puis, ces vues macroscopiques des cellules humaines deviennent des compositions chromatiques et formelles dignes d'oeuvres d'art.

Le geste artistique n'est pas intentionnel, il est vrai, l'humain ne contrôlant ici rien du tout. Il y a tout de même quelque chose de fascinant dans ces lésions de fibres musculaires, par exemple, prenant l'allure d'une peinture rupestre. On peut tout autant s'émerveiller devant l'image en noir et blanc d'une cellule infectée par le VIH, avec sa forme presque explosive.

Doit-on être pris de remords ? À chacun de juger... C'est en tout cas ce qui se dégage de la présentation somme toute assez sobre de *Quand la science rejoint l'art*. Exempte de morale et de commentaires subjectifs — si ce n'est les titres descriptifs (*Stores vénitiens, Oiseau, Ballet, E.T.*) —, l'expo est d'une belle simplicité.

On peut bien sûr voir le drame derrière ces images. La mort. Et aussi son contraire, la vie, cette vie grouillante qui nous habite tous. Mais surtout, ces bandes de couleur, ces rosaces et autres figures ouvrent notre esprit. Comme une bonne peinture.

QUAND LA SCIENCE REJOINT L'ART, Centre des sciences de Montréal, jusqu'au 13 novembre. Info : 514 496-4724.

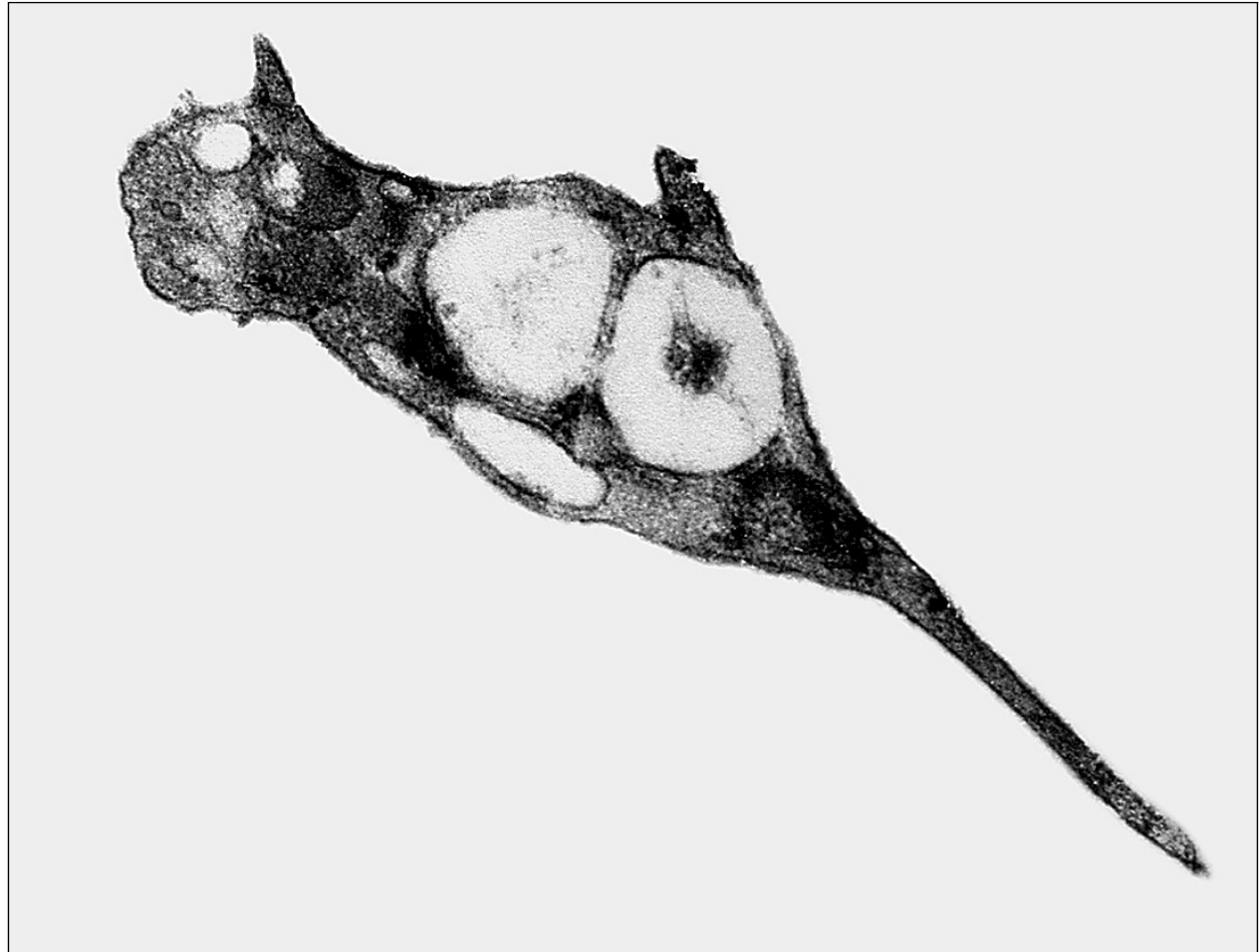


PHOTO FOURNIE PAR LA SOCIÉTÉ DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

Ces vues macroscopiques des cellules humaines deviennent des compositions chromatiques et formelles dignes d'oeuvres d'art.

La foire du Canada

C'est à partir de demain, et jusqu'à lundi, que se tient la Toronto International Art Fair. En six ans, cette foire est devenue la plus importante du genre au Canada et une des plus courues en Amérique du Nord. La fin de semaine prochaine, les visiteurs pourront voir ce qu'offre le marché de 13 pays représentés par

81 galeries. Et comme depuis six ans, le Québec sera bien en vue avec une quinzaine de galeries et leur centaine d'artistes. Ça se passe au Metro Toronto Convention Centre, avec une soirée d'ouverture au profit du Musée des beaux-arts de l'Ontario. Infos : (604) 925-0330.

Joute verbale au MAC

Un débat sur l'art contemporain

au Québec ? Ça se peut ? Oui, oui, et il a lieu ce soir au Musée d'art contemporain (MAC). En fait, cette Mise au jeu (intitulé du débat) en est à sa deuxième période. Elle met aux prises Marc Mayer, directeur du MAC, et Chris Hand, directeur de la galerie Zeke, un des endroits les plus subversifs en ville. Deux mondes, deux personnalités, deux visions. Le public est invité à poser des questions et l'entrée est libre. Réservations : (514) 847-6239.

INAUGURATIONS

- > *Ré Soupault. Photographies 1934-1952*, maison de la culture Plateau-Mont-Royal, du 3 novembre au 4 décembre.
- > *Les Bouches d'ombre* de Marie-France Brière, galerie B-312, du 3 novembre au 10 décembre.
- > *Aires de migration* de Raymonde April et Michèle Waquant, centre Vox, du 3 novembre au 17 décembre.
- > *Open Your Mouth...* de Luis Jacob, centre Articule, du 5 novembre au 11 décembre.
- > *Salt in the Bed* de Stephen Schofield, Plein Sud, du 5 novembre au 18 décembre.

Ce soir
20 h

Les francs-tireurs

Les attentes des filles face aux gars avec l'humoriste Cathy Gauthier et l'auteur Sylvain D'Auteuil.

19 h

L'histoire à table

Festins médiévaux : entre carême et carnage.
2^e de 5

telequebec.tv **Télé-Québec**

LÉZARD VISUEL

L'art vu par un profane

C'est pop!

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Nul n'est prophète en son pays, et le tandem Seripop est bien placé pour en parler. Seripop — un raccourci pour Serigraphie populaire — jouit présentement d'une très bonne réputation à l'étranger, notamment aux États-Unis. Mais personne, ou presque, ne les connaît à Montréal. Pourtant, on a souvent vu dans la rue leurs affiches pour des concerts de rock underground. Ce sont eux, en passant, qui ont fait la pochette du disque d'Arca-de Fire.

Seripop est composé de Chloé Lum et Yannick Desranleau, deux décrocheurs de l'école d'art, qui ont opté pour la délinquance visuelle. Leur *trip* à eux, ce sont les affiches en sérigraphie. Et la musique. Parce qu'ils ne trouvaient personne pour promouvoir leur groupe (AIDS Wolf), ils ont décidé de créer leur propre univers visuel. Depuis, ils sont devenus les affichistes les plus convoités de Montréal, inspirant des articles dans les magazines de graphisme comme *Print* et *Communica-*

tion Art, de même qu'un chapitre dans le très beau livre *The Art of Modern Rock* (Ed. Chronicle Books).

Leur style ? Un mélange chaotique de kitsch *seventies*, de graphisme punk, de design psychédélique, de pop art et... de gros « barbos ». Ce n'est peut-être pas toujours très « lisible », et d'ailleurs, ils le font exprès (essayez de reconnaître le nom d'un groupe sur leurs affiches !) mais c'est quand même vachement *cool* à regarder.

Jamais entendu parler ? Voici votre chance. Seripop s'ésouse officiellement pour la première fois à Montréal — chose assez étonnante puisque le tandem existe depuis 2000. Ça se passe à la très ludique galerie Madame Edgar, qui tient aussi lieu de boutique pour jouets de designers. Drogue non comprise.

MASTERS OF PANICK, exposition commune de Seripop (Canada) et de Gunsho (États-Unis). Jusqu'au 20 novembre chez Madame Edgar, 6370, Saint-Hubert. Ouvert le dimanche.

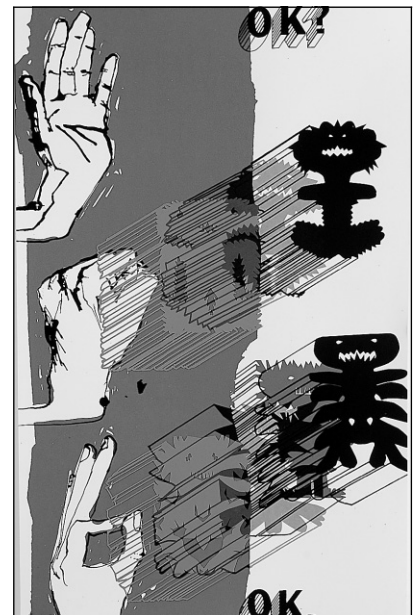


PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE ©
 Une première expo officielle à Montréal pour le duo Seripop.

Karkwa enregistre avec Brigitte Fontaine

PHILIPPE RENAUD
 COLLABORATION SPÉCIALE

Louis-Jean Cormier, leader de Karkwa, n'hésite pas à dire qu'il a « réalisé un rêve ». En septembre dernier, à l'invitation de Brigitte Fontaine, le groupe québécois s'est rendu à Paris pour proposer une collaboration à la chanteuse. Résultat : Fontaine-la-zazou chante sur la chanson *Red Light*, qui figurera sur le nouvel album de la formation, *Les tremblements s'immobilisent*, à paraître lundi prochain sur Audigram.

« J'avais rencontré Pierre Barouh (directeur du label Saravah, qui a lancé les carrières de Fontaine et de son compagnon Areski Belkaçem) il n'y a pas si longtemps », raconte Cormier.

Moult anecdotes sur son ancienne protégée, envie d'approfondir sa chanson avant-gardiste. L'imprésario de Karkwa, Sandy Boudin, a lancé l'idée : pourquoi pas envoyer une lettre, ainsi que les maquettes des nouvelles chansons, à l'artiste française ? Après tout, Brigitte Fontaine semble aimer les collaborations, comme en font foi ses derniers albums — où apparaissent tour à tour M, Sonic Youth, le Gotan Project, des membres de Zebda... La lettre lui a été remise par sa voisine, l'attachée de presse Michèle Latraverse, soeur du producteur Guy Latraverse.

Dans la semaine du 11 septembre, les musiciens de Karkwa ont enregistré la voix de Fontaine dans le studio de Belkaçem, qui a de plus invité Cor-

mier à jouer une piste de guitare sur la maquette de l'album solo qu'il espère lancer en 2006.

Pourquoi Fontaine a-t-elle porté attention à Karkwa ? « Je crois que Brigitte a craqué pour la plume de Julien (Segot, percussionniste), pour ses histoires assez crades et tordues — je crois que ça lui ressemble », ajoute Cormier, qui souligne aussi l'avoir trouvé « ben dans la lune, ben *space* ».

Brigitte Fontaine livrera ses impressions sur ces jeunes Québécois cet après-midi à l'antenne de la Première Chaîne de Radio-Canada, dans le cadre d'une entrevue qu'elle a accordée à l'animatrice Monique Giroux de *Fréquence libre*, où il sera aussi question de son roman, *La Bête curieuse*, paru en France il y a quelques semaines.

Dumas à Espace Musique

En août dernier, les Radios francophones publiques se sont réunies à Lausanne pour enregistrer un concert soulignant le 50^e anniversaire de l'association. L'émission *Bande à part* (Espace Musique, Radio-Canada) diffuse ce soir, à compter de minuit, le

concert de Dumas en solo — performance qui lui a valu dimanche le Félix du spectacle auteur-compositeur-interprète —, de la formation suisse électropop Division Kent, de l'excellent rockeur belge Jeronimo et du groupe Aston Villa, qui a lancé son nouvel album à cette occasion. Captée devant

public dans les studios de Couleur 3 (l'équivalent de *Bande à part* à la Radio suisse romande), la performance invitait aussi la chaîne Le Mouv' de RFI à collaborer à cet événement-anniversaire.

Philippe Renaud, collaboration spéciale

Immobilier
131 À LOUER ILE DE MONTRÉAL
V. ST-LAURENT, luxueux imm. en béton, 12 étages, piscine int., saunas, gym. 2200 Ward / Alexis-Nihon 514-748-7440

136 RIVE-SUD
LONGUEUIL, 5/2, marquette, entrée lav./séc., porte-paquet, demi-sol, 1er déc. 625 \$, chauffé, eau chaude foyers. MICHEL FILION, Multi-Logements ctrr 514 910-3828

147 CHALETS
EN MONTAGNE, boisé, chalet tout équipé, vue panoramique, tranquille, 450-835-3756.
MONT GABRIEL, haut des pentes, maison tout équipée, 3 ch., 3 s/bain, grand s/sol fini, foyer, câble, Internet, piano, système 8000S, 613-744-0119

Petites annonces
www.capresse.ca
180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
SECTEUR C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi car. Quai de chargement, près d'un grand accès routier. Disponible imm. 514-737-2268

Marché aux puces
4 PNEUS D'HIVER Yokohama 255-65-R16, 5000 km, 200 \$, 514-951-0550
4 PNEUS D'HIVER: Yokohama sur jantes Windstar P215-70-R15, avec enjoliveurs. 450 \$ 514-893-7610

VILLAGE OLYMPIQUE
4 1/2 990 \$ et plus
3 1/2 820 \$ et plus
Occ. immédiate
Loisirs, magasins, services. Piscine int., gym, sauna, bain turquois et golf. Sécurité 24 heures. App. chauffés, climatisés.

137 BANLIEUE OUEST
DORVAL, 4 1/2 chauffés semi-meublés, très propres, 514-636-9400, 514-636-3109
DORVAL Aubaines familles Grandes maisons familiales en rangée; 2 et 3 ch., foyer, prises lav./séc. Prix abordables, emplacement pratique. Beaucoup de rangement. Aubaine à compter de 920 \$. Appelez dès maintenant : 514-613-5066. Environnement exceptionnel! Porte ouverte sam. et dim.

148 CHAMBRES, PENSIONS
AHUNTSIC, Métro Crémazie, 330 \$, 360 \$, tout compris. 514-346-1747
AI MOTEL (514) 489-4258 Ch. sem., tél., micro-onde, frigo, super écran propre calme agréable 10 min centre-ville.
MÉTRO BERRI, TRANSITION Espaces stagiaires, espaces de bureau, 514-905-1616

228 BUREAU, TÉLÉPHONE
AMEUBLEMENT de bureau d'occasion, exc. état, bureaux de cadre, bahuts, bibliothèque et mobilier de salle de conseil. (514) 886-1952; 392-0031

300
Offres d'emploi
Sears Agents
Vente par catalogue
Sears Canada est un détaillant à circuits multiples dont le réseau comprend le seul catalogue de marchandises diverses au Canada.

1 Mois Gratuit!
Occupation immédiate
LA SOLUTION IDEALE
Surveillance Électronique 24h, Chauffage, Électricité & Air Climatisé INCLUS. Galerie Marchande Intérieure

139 LAURENTIDES LANAUDIÈRE
CHARMANT bord de l'eau, 514 ch., 3 s/bains, entrée-entrée, meublée à pied Chantelerc, chauff./élect. en sus, 2000 \$, 514-236-4030.
STE-ANNE DES LACS bord lac, chalet 1 ch., foyer, 1 nov., au 30 avril, 3000 \$, (450) 227-1331, (514) 923-0849

146 MAISON
LAVAL, 514-996-3728
Au www.clubimmobilier.ca
TOUT SAVOIR sur l'immobilier: formation, réseautage, outils.
Canal - Marché
Condos et lots en béton sur le Canal, Marché Atwater, 450 à 3000 pi car, 514-937-2100.

232 ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX
MACHINERIE pour fabriquer des rampes, auvents en et aluminium, 514-913-5582
TABLE de massage ou épilation, fauteuil articulé, vaporisateur, à vendre 514-737-3331

Vous aimeriez joindre nos équipes de vente et prendre les commandes de nos clients ?
Nous avons 100 postes à combler.
Ce que nous recherchons:
Agents bilingues ou unilingue français
Connaissance de l'environnement Windows
Aptitudes à la communication et à la vente

REGENCY
Prestige & confort au centre-ville - Portier 24h
3555 Côte des Neiges - (514) 932-3159

149 PROPRIÉTÉS
CANDIAC, bungalow 3 ch., coin fini, paisible, libre 1er déc. 1200\$. 514-237-6483
DORVAL, cotege 3 ch, 2 s/bains, garage, s/sol fini. Location pour 6 mois, (transfert), 1200 \$/mois non chauffé non lac, chalet 1 ch., foyer, 1 nov., au 30 avril, 3000 \$, (450) 227-1331, (514) 923-0849

152 GARAGES
BEAUBIEN/2te, (P.A.T. 1er av.), (Gouindie/Lormier), entreposage meubles, boîtes, matériaux seul. 10x11 = 60\$ ou 9x8 = 40\$. 514-735-3146.
CENTRE-VILLE 1530 Dr Penfield Stat. int. chauffé, saison ou année, 514-935-4833.

233 CONSTRUCTION RENOVATION DÉCORATION
ENS. de comptoirs de cuisine 104X82, peut être vendu en sections. 450-454-4400
235 MARCHANDISES DIVERSES
VIEILLES BRIQUES ROUGES antiques, 450-294-2876. Laissez message.

Faites-nous parvenir votre c.v. à
Télécoeurier : (514) 335-3070
Courriel: former@sears.ca
OU
Sears, Centre Contacts Clients
3075 boul. Thimens dept. 583
Saint-Laurent, QC, H4R 1Y3

CONDOS NEUFS À LOUER
11/2 - 3/2 - 4/2
Près des métros, universités et hôpital.
Électros. et gym inclus
À partir de 700 \$
(514) 868-1118

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DANIA, silé prés, condo 5 min de plage, 4 ch., 2 s/bain, meublée, à l'est de US1, (nord de Hollywood Beach), piscine, tennis, BBQ, club house, L. Raymond 954-965-2878
FLORIDE, Ile Hutchinson, 2 ch., 2 s/bain, condo, vue magnifique 4200\$/mois, 954-941-8895

155 SOUS LOCATION
ILE-DES-SOEURS, très grand 3/2 avec balcon, ensolleilée, incl. : chauffage et électros, très forêt à fleur, 7335\$/mois. 514-886-5272
NOUVEAU-ROSEMONT, près métro Cadillac, grand 6/2, garage, double, 1200\$/mois, libre, 514-254-4293
V.M.R., 4/2, du 1er déc. au 30 mai, 1225 \$ chauffé ou 1725 \$ meublée 514-244-9538

268 SERVICES DIVERS
BESOIN D'UN SERVICE TÉLÉPHONIQUE RESIDENTIEL?
Obtenez aujourd'hui pour seulement 23,95\$, incluant la messagerie vocale gratuite pour 1 mois, interurbains illimités. Cellulaires aussi disponibles. Service 24h. Groupe BGM au 1-866-343-0119

Agents
Centre Contacts Clients
Le Centre du Foyer Sears propose des produits de qualité et des services exceptionnels à domicile intégrés à ses solutions d'entretien, de réparation, de rénovation et de décoration d'un océan à l'autre.

1420 CRESCENT
App. meublés ou non
1 1/2 à 4 1/2 près métro et autobus.
Chauffage incl. Sécurité. Stationnement disponible.
1 mois gratuit
2 mois sur les 3/2
(514) 402-2122
(514) 844-7275

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS
1 MOIS gratuit, 2 pas métro Italdison, 4 1/2, 2 ch., a/c, gar., vue parc, 1050 \$, libre, 514-912-1141; 514-472-3214
1 MOIS GRATUIT, Rockhill, grand 4 1/2, 2 ch., 2 s/bains, meublée de gamme, tout incl., stat., 1200\$ 514-816-5573

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublés, app. Centre-Ville, Plateau, Centre-Est. 514-900-4413
162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

200 MARCHANDISES ET SERVICES
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

Vous avez de l'expérience dans les pièces, service, chauffage ou aimeriez en acquérir ?
Joignez-vous à notre équipe !
Ce que nous recherchons:
Agents bilingues pour répondre aux demandes des clients
Connaissance de l'environnement Windows
Leadership et initiative
Souci de satisfaire la clientèle

Le Jardin
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
Au coeur du centre-ville avec tous les services
Ouvert 7 jours
Incluant tours
3450, rue Drummond
845-9709

146 MAISONS DE CAMPAGNE
MAGOG, sur lac Memphrémog, très luxueux, 4 ch., terr. int. et ext., foyer, luxueux-sement meublé, 2500\$/sem. 514-264-0602, 514-261-9002

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

203 AUDIOVISUEL
ACHETERAI appareils photo + acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres 514-899-5351

Faites-nous parvenir votre c.v. à
Télécoeurier : (514) 335-3070
Courriel: former@sears.ca
OU
Sears, Centre Contacts Clients
3075 boul. Thimens dept. 583
Saint-Laurent (Québec) H4R 1Y3

AV. DES PINS 1400, 4 1/2, 5 1/2, 2 s/bains, près Mc Gill hôpital, auto, 514-942-8041
BERRI-UOAM, grand 5 1/2 rénové, 2 ch., 4 électros, beau triplex. 900 \$. 514-844-7948
BERRI 5 1/2 meublée 750\$, nov., métro, Joliette, 3 1/2 meublée 500\$ libre. 514 524-6538.

147 CHALETS
2474 BÉLANGER / métro Bellevue, 45 pi façade, 2 comm., + bur. à louer + statut. M. Trudeau - 514-894-9375
CENTRE-VILLE - LAVAL
Construction neuve en béton, ascenseur, unité de coin ensolleilée, 2 ch., foyer, a/c, jardin central, près tous services. 1400 \$ et +. 450-686-4100

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
PIANOS 1000 \$
Aup. 1395 \$
BOUTILLIER MUSIQUE
3338 BELLAIR 722-8741
www.pianoboutillier.qc.ca

AMBANCE chic, massage magique, exc. détente, 1030 Chénier 514-524-6222.
APOGÉE
Luxueux et agréable, relaxer, spa, stat. reçu. 514-385-3805

135 LAVAL RIVE-NORD
BORD EAU, Pont-Viau, 3/2, 4 1/2, poêle, frigo, piste cyclable, futur métro 450-683-7878
CENTROPOLIS, coeur de Laval, grande chambre, bureau, plancher bois, béton, ascenseur, garage, 11500 \$-456-4100

147 CHALETS
2474 BÉLANGER / métro Bellevue, 45 pi façade, 2 comm., + bur. à louer + statut. M. Trudeau - 514-894-9375
CENTRE-VILLE - LAVAL
Construction neuve en béton, ascenseur, unité de coin ensolleilée, 2 ch., foyer, a/c, jardin central, près tous services. 1400 \$ et +. 450-686-4100

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
PIANOS 1000 \$
Aup. 1395 \$
BOUTILLIER MUSIQUE
3338 BELLAIR 722-8741
www.pianoboutillier.qc.ca

AMBANCE chic, massage magique, exc. détente, 1030 Chénier 514-524-6222.
APOGÉE
Luxueux et agréable, relaxer, spa, stat. reçu. 514-385-3805

136 RIVE-SUD
APP. PORT DE MER
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Vue sur fleuve. Directement relié métro Longueuil. Sécurité 24h, piscine, plusieurs commerces et bien + encore! 450-679-6010

147 CHALETS
2474 BÉLANGER / métro Bellevue, 45 pi façade, 2 comm., + bur. à louer + statut. M. Trudeau - 514-894-9375
CENTRE-VILLE - LAVAL
Construction neuve en béton, ascenseur, unité de coin ensolleilée, 2 ch., foyer, a/c, jardin central, près tous services. 1400 \$ et +. 450-686-4100

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
PIANOS 1000 \$
Aup. 1395 \$
BOUTILLIER MUSIQUE
3338 BELLAIR 722-8741
www.pianoboutillier.qc.ca

AMBANCE chic, massage magique, exc. détente, 1030 Chénier 514-524-6222.
APOGÉE
Luxueux et agréable, relaxer, spa, stat. reçu. 514-385-3805

COIN SHERBROOKE
5 min. du métro
1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
App. meublée ou non meublée
Chauffé, eau chaude...
514-846-1531

147 CHALETS
2474 BÉLANGER / métro Bellevue, 45 pi façade, 2 comm., + bur. à louer + statut. M. Trudeau - 514-894-9375
CENTRE-VILLE - LAVAL
Construction neuve en béton, ascenseur, unité de coin ensolleilée, 2 ch., foyer, a/c, jardin central, près tous services. 1400 \$ et +. 450-686-4100

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
MARCHÉ AUX PUCES PHOTO dim. 6 nov. 10h-15h. Achat-vente. Holiday Inn Pointe-Claire. Adm. 65 514-938-1860

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
PIANOS 1000 \$
Aup. 1395 \$
BOUTILLIER MUSIQUE
3338 BELLAIR 722-8741
www.pianoboutillier.qc.ca

AMBANCE chic, massage magique, exc. détente, 1030 Chénier 514-524-6222.
APOGÉE
Luxueux et agréable, relaxer, spa, stat. reçu. 514-385-3805

Offres d'emploi

Transit Desjardins est à la recherche de candidat(e)s pour les postes suivants: AGENT AU TRAITEMENT DES ENVELOPPES DE GUICHETS AUTOMATIQUES (N-2) RESPONSABILITES: Effectuer la réception des dépôts, l'ouverture et la première vérification de sécurité des enveloppes...

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS ADMINISTREUR(TRI)CÉ(e) d'immeubles (démarche), 200 logements, Montréal, très bien maintenus, salaire selon expérience. Faxer CV au: 514-979-8345.

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS NOTRE ENTREPRISE située sur la Rive-Sud à moins de 20 minutes du centre-ville de Montréal, est spécialisée en mélange et emballage de fluides fonctionnels pour l'industrie de l'automobile...

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS CABINET D'AVOCATS de Lavall recherche AVOCAT(E) minimum de 3 ans d'expérience, pratiquant le droit commercial, corporatif et contractuel.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC est présentement à la recherche de: PRÉPOSÉE AU BÉNÉFICIAIRES LISTE DE RAPPEL: JOUR, SOIR, NUIT IMMÉDIATEMENT

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières chef d'équipe responsable Poste à combler

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières auxiliaires Poste à combler

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières auxiliaires Poste à combler

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières auxiliaires Poste à combler

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières auxiliaires Poste à combler

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES LA RÉSIDENCE DU PARC 33 ave Argyle, St-Lambert, Qc., J4P 3P5 Recherche: Infirmières auxiliaires Poste à combler

307 EDUCATION COLLÈGE PRIVÉ recherche PROFESSEUR(E) DE FRANÇAIS Niveau secondaire. Poste permanent. Faxer CV au: 514-448-9906

308 GARDERIES PHYSIOTHÉRAPEUTE THÉRAPEUTE/OSTÉOPATHE Pour cliniques de Mt, Laval et Rive-Nord. Exc. conditions. Alain 514-383-9389 R 222

310 BUREAUX CAZZA PETITE COMPTE PAYABLES Détaillant de vêtements pour dames recherche une personne organisée, dynamique et bilingue qui maîtrise Excel, pour prendre en charge les comptes payables à la personne...

310 BUREAUX SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE Avec exp., pour orthodontiste, 3-4 jours/semaine, 40h/sem. Pointe-Claire: 514-816-0628.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE demandé(e) pour compagnie de gestion immobilière, 500 logements, salaire selon expérience. Faxer CV au: 514-879-8345.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE JURIDIQUE litige recherché(e) pour étude centre-ville. Doit posséder diplôme secrétaire juridique ou 1 année expérience, bilingue, maîtrise Word et Outlook.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE LEGAL(E) FIRMES avocats au centre ville, recherche secrétaire légale temps plein, bilingue avec min. 2 ans d'exp. en litige. Organisée, avec exp. sur logiciels juridiques: RDRPM, AZIMUT, ALIFORM, etc. Diane au (514) 282-9144

310 BUREAUX RECEPTIONNISTE Bilingue avec très bonne connaissance informatique. Temps plein permanent. Faxez CV au (514) 939-1656

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

300 workopolis.com cyberpresse.workopolis.com

310 BUREAUX SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE Avec exp., pour orthodontiste, 3-4 jours/semaine, 40h/sem. Pointe-Claire: 514-816-0628.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE demandé(e) pour compagnie de gestion immobilière, 500 logements, salaire selon expérience. Faxer CV au: 514-879-8345.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE JURIDIQUE litige recherché(e) pour étude centre-ville. Doit posséder diplôme secrétaire juridique ou 1 année expérience, bilingue, maîtrise Word et Outlook.

310 BUREAUX SECRÉTAIRE LEGAL(E) FIRMES avocats au centre ville, recherche secrétaire légale temps plein, bilingue avec min. 2 ans d'exp. en litige. Organisée, avec exp. sur logiciels juridiques: RDRPM, AZIMUT, ALIFORM, etc. Diane au (514) 282-9144

310 BUREAUX RECEPTIONNISTE Bilingue avec très bonne connaissance informatique. Temps plein permanent. Faxez CV au (514) 939-1656

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

319 VENUE, COMMERCE BOSS HUGO BOSS, une entreprise reconnue mondialement, recherche personnes dynamiques et bilingues pour occuper des postes d'associé(e)s au ventes (temps plein et partiel) dans deux boutiques HUGO BOSS WOMAN - vêtements et accessoires - qui ouvriront chez Ogilvy's.

VÉHICULES AUTOMOBILES

JEEP Grand Cherokee LTD 98, tout équipé, noir, bal. gar. 7000 \$ nég. 450-883-0025

JEEP Liberty Q3 rouge, mags 60 000 km, 4 pneus d'hiver 19 000 \$ nég. 450-665-6062

JEEP Liberty 2003, sport, tout équipé, 22 000 km, 18 000 \$, 450-229-6758, 514-232-4779

JEEP PRIX LIQUIDATION OUVERT 7 JOURS SUR 02 41 99 LTD 4 en stock 01 44 4X4 noir 18 000 \$ 02 ALROAD 81000km 31950\$ 01 TT Cabrio 71000km 29950\$ 04 44 1.8T Cab7000km 46950\$

NISSAN pick-up 4x4 KingCab LT12, Cotaud 1995, 6 cyl., 119 000 km. Mise au point complète, parfait état. Pas chiver. 7300 \$ 514-207-4121

NISSAN Quest 04, toil cuir mags, 8 pneus 27 000 km 28000 \$ nég. 514-909-2741

PLYMOUTH Voyager fin 99, 35 000 km, a/c, exc. cond., 9800 \$ nég. 514-486-4087

PONTIAC Montana 04, tout équipé, 50 000 km, 8 pass. 16 900 \$ 450-668-7416

PONTIAC Montana SE 2000, équipée, 2 en inventaire, à partir 6795\$. 514-322-1904 ctr

PONTIAC Montana 2002, 15 000 \$ ouvert 7 jours. Fortier Auto (514) 353-4444

PONTIAC Montana 2002 tout équipée, 61 000km, 1 proprio 10 995 \$, 514-735-4335

SUBARU Legacy 98, fam, 4x4, aut., a/c, 153 000km, superbe 1 proprio 514-944-9511

SUZUKI XL7 Ltd 02, aut., cuir, toil. Aubaine 15 995 \$. CL Inc 450-430-3556

TOYOTA Highlander 2001, 75 000 km, noir, 6 cyl., A-1, 18 000 \$ 514-913-7150

TOYOTA Sienna CE 98, 1 proprio, 170 000 km, a/c, CD, gris. 6700\$. 514-389-8831

TOYOTA Sienna LE 2002, 64 000 km, Chassé nég. Toyota 514-527-3411

TOYOTA Sienna XLT LTD 2003, 60 000 km, cuir, ... lutelex.ca 514-336-3000

TRAIL BLAZER 2003 LT, cuir, tout équipé, 23 995 \$ CLEMMONT CHEV. 514-279-6301

VOLKS Touareg V10 TDI 2004, rare, comme neuf, gris, 20 000 km, mensuel: 1450 \$ 28 995 \$, ctr. 514-592-7178

NISSAN Altima 03, a/c, exc. cond., 17 000 km, 1 proprio, 18 995 \$, 514-919-1150

HONDA Accord 01 coupé, équipée, mags, 6 cd, 140 000 km, 14 500 \$, 514-653-1169

HONDA Civic 01 DX, man, grise/argent, 4 ptes, a/c, CD, 70 000 km, 4 pneus hiver, 11 500 \$, 514-802-7613

HONDA Civic 03, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941

HONDA Civic 01, 4 ptes, aut., toil., 22 000 km, 11 999 \$, SD Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 98, argent, 4 ptes, a/c, man, très bon état 6500 \$, 514-421-2941



Décès, prières, remerciements

900 **Petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS

ARBOUR (née Leroux), Yvette
1910 - 2005
À Ste-Thérèse, le 31 octobre 2005, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Yvette Leroux épouse de feu Georges Arbour. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Marie-Claire), Louise (John), ses petits-enfants, ses arrière-petites-filles, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

3517 boul Lévesque ouest Chomedey, Laval
Le service religieux aura lieu au complexe vendredi à 11 heures et de là au cimetière de Dorval. Heures des visites jeudi de 14h à 17h et de 19h à 21h, vendredi à compter de 10h.

BAZAY, David J.
Chez lui et près de sa famille, le 30 octobre 2005, est décédé paisiblement M. David J. Bazay, à l'âge de 66 ans. Il était le bien-aimé mari de Viviane et le père aimant de Dominique et de Thierry. Famille, amis et collègues en garderont un précieux souvenir. Une cérémonie privée se tiendra dans l'intimité de sa famille. Tout don peut être fait à la Fondation pour les maladies du cœur ou à tout autre organisme de santé.

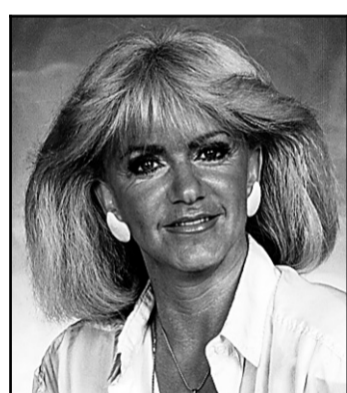


BEAUCHAMP, Alain
1959 - 2005

De St-Hubert, le 29 octobre 2005, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Alain Beauchamp, époux de feu Mme Marie-Josée Vandette. Il laisse dans le deuil ses enfants Charles-Éric, David-Olivier et André-Anne, ses parents Jean-Marc Beauchamp et Marthe Martineau, ses frères Daniel et Richard, sa soeur Nathalie, ses beaux-parents Lorenzo Vandette et Albertine Gagnon-Vandette, sa belle-soeur Linda, ses neveux et nièces et autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis les jeudi 3 novembre et vendredi 4 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi à compter de 11 h, à:

La Maison Darche Réseau Dignité

505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil
Les funérailles seront célébrées le samedi 5 novembre à 13 h en l'église St-Hubert (5310 chemin de Chambly), et de là au crématorium Darche.



BOUCHER, Georgette
1940 - 2005

À Ste-Thérèse, le 28 octobre 2005, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Georgette Boucher. Cette femme extraordinaire laisse dans le deuil ses enfants Brigitte (Jocelyn) et Éric (Penny), ses petits-enfants Arielle et Katherine; ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces ainsi qu'autres parents et ami(e)s. Elle sera exposée au:

Complexe funéraire régional Guay inc.
418 boul. Labelle angle aut. 640 Rosemère

Les funérailles auront lieu le samedi 5 novembre à 15h, en l'église Ste-Thérèse d'Avila. Heures de visite: samedi dès midi. Des dons à l'Institut de Cardiologie de Montréal seraient appréciés.



CARDINAL (née Champagne), Louise
1930 - 2005

Au CSSS de Papineau le 29 octobre 2005, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Louise Cardinal née Champagne de Gatineau (secteur Buckingham) originaire de Lachute. Epouse de feu Joseph Henri Cardinal et fille de feu Maurice Champagne et de feu Hattie Ayers. Elle laisse dans le deuil trois fils: Jean (Louise Morin), Pierre (Rachel Larose), Alain (Manon Champagne); quatre filles: Brigitte (Yves Babeux), Francine (Bernard Cadieux), Luce (Francine Mantha), Chantal (Benoit Séguin), un frère Ernest Champagne (Yolande Pagé), une belle-soeur Marie Jeanne Cusson (feu Georges Champagne); huit petits-enfants Annie, Nadia, Yan, Simon, Sophie, Stéphanie, Marie Claude et Justin; deux arrière-petits-enfants Jérémie et William; ainsi que plusieurs neveux, nièces; sa grande tante Mme Pauline Champagne et ses deux cousins Pierre et André Champagne; et amis dont Thérèse De Carufel, Giséle Payant, Jeannine Perrier, Ghislaine Girouard et Huguette Cléroux. Les funérailles seront célébrées dans la plus stricte intimité familiale. Des dons à la Fondation du diabète du Québec seraient grandement appréciés. La famille désire remercier particulièrement pour leurs bons soins, les docteurs J.F. Séguin, M. Lacasse et R. Routhier ainsi que tout le personnel du troisième étage du Centre hospitalier de Buckingham.

Direction des funérailles:
Maison funéraire Shields et Fils inc.
Complexe funéraire de la Petite Nation
101 rue Principale
St-André Avellan, Qc J0V 1W0
Pour messages de condoléances:
télécopieur 819-983-6865
www.maisonfuneraireshields.qc.ca



CHARRON (née Mayeu), Irène
1928 - 2005

À Montréal le 27 octobre 2005 à l'âge de 77 ans est décédée Irène Mayeu épouse de feu Arthur Charron. Elle laisse dans le deuil son fils Alain (Manon Dupuis), ses petits-enfants Benoit, feu Mathieu, André-Anne et Florence, frère et soeurs, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était aussi "Ma Tante" pour Carole et plusieurs amis chers. La famille vous accueillera pour échanger les bons souvenirs le jeudi 3 novembre de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h et vendredi à partir de 9 h au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

2630, Notre-Dame Ouest Montréal
www.urgelbourgje.com

La liturgie de la Parole aura lieu en la chapelle du complexe le vendredi 4 novembre 2005 à 11 heures. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants seraient appréciés.

CHEVRIER, Armand

1912 - 2005
À Ste-Thérèse le 29 octobre, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Armand Chevrier conjoint de Mme Rita Chouinard. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses fils Roger (Anne-Marie Farly), feu Claude, ses petits-enfants David, Francis; sa belle-soeur Mme Madeleine Bourassa Chevrier; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il fut confié au:

Complexe funéraire régional Guay inc.
418 boul. Labelle angle aut. 640 Rosemère

Les funérailles auront lieu le samedi 5 novembre à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Fatima à Boisbriand. La famille sera présente dès 13h30 pour recevoir les condoléances.



CHEVRIER, Cécile (née Legault)
1912 - 2005

À Montréal, le 30 octobre 2005, à l'âge de 93 ans, est décédée Cécile Legault, veuve de Bruno Chevrier. Elle laisse dans le deuil son fils Michel (Dominique B. Joly), sa petite-fille Maxine, ses soeurs Laurette et Madeleine (Ferdinand Marien), ses frères Germain et Marcel (Murielle Labre), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe Funéraire

URGEL BOURGIE

3955, Côte-de-Liesse (angle Ste-Croix) St-Laurent
www.urgelbourgje.com

Heures des visites: le samedi 5 novembre à compter de 9 heures. Un service religieux aura lieu le samedi 5 novembre 2005, à 11 h 30, en la paroisse de Saint-Sixte, 1895, rue de l'Église, St-Laurent.



COMEAU (Deshaies), Aline
1928 - 2005

À Laval, le 28 octobre 2005, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Aline Deshaies, épouse de feu Jérôme Comeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude (France), Martine et Céline, ses petits-enfants Maude et Rémi, ses frères Bruno et Guy, ses soeurs Fernande, Irène et Mariette, beaux-parents, parents et amis. La famille vous accueillera le vendredi 4 novembre 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h en la chapelle du Mausolée St-Martin

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
Les funérailles auront lieu le samedi 5 novembre 2005 à 11 h en l'église St-Pie-X, 1065 boul. Pie-X, Laval. Ouverture du salon samedi dès 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Cité de la Santé (soins palliatifs) ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



DAOUST (née Lessard), Suzanne
1922 - 2005

À Montréal, à l'âge de 83 ans, est décédée Suzanne Lessard. Elle rejoint ainsi son époux Aurèle Daoust. Originnaire de Sainte-Ursule, elle a fait carrière dans le domaine de l'éducation comme professeure, directrice et conseillère pédagogique. L'ont précédée dans la mort, sa soeur Jeanne-Mance et son frère Marc-Henri. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Marthe (René-Paul Giguère décédé), Hélène (René Pepin), ses belles-soeurs Denise Monette (Jean-Claude Belleville), Raymonde Daoust (Maurice Desroches), Gilberte Daoust, Evelynne Langlais (Roland Daoust décédé), Denise Favreau (Léonard Daoust décédé), ses beaux-frères Jacques Shumko (Monique Bergeron), Armand Daoust (Yvette Landry), Robert Daoust (Monique Favreau), Richard Daoust (Hélène Lamontagne), Lionel Coulombe (Gertrude Daoust décédée), ses neveux et nièces, ses petits-neveux et ses petites-nièces. La famille accueillera parents et amis au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le vendredi 4 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lendemain de 9 h à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 5 novembre à 11 h en l'église La Visitation-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie, 1847 boul. Gouin Est, Montréal.



DUFRESNE (née Sauriol), Rita
1946 - 2005

À Laval, le 31 octobre 2005, à l'âge de 59 ans, est décédée, après un long combat contre le cancer, Rita Sauriol, épouse de André Dufresne. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Marie-Josée (Frédéric Landry) et Mireille (Martin Laperrière). Étant la grand-maman adorée de cinq petits-enfants, elle quitte Étienne, Antoine, Audrey-Anne, Victoria et Thomas. Elle laisse également sa mère Liliane Barbe, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire:

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
le jeudi 3 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 4 novembre de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées à 11 h en l'église St-Martin, au 4080 boul. St-Martin Ouest, Laval. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LAGRANGE, Angelo

1928 - 2005
À Pointe-Claire, le 30 octobre 2005, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Angelo Lagrange. Il laisse dans le deuil son épouse feu Lise Vendette, ses enfants Daniel (Micheline) et Lyne, ainsi que ses frères et soeurs, Gérard (Monique), Gertrude (feu Marcel), Anatole (Marthe), Yvette (feu Gérard), Soeur Thérèse, Paul (Réjeanne), Rollande (Gaétan) et feu Françoise (Georges). Il sera exposé au salon

Collins Clarke Réseau Dignité

222, autoroute 20 (av. Cartier sortie 49) Pointe-Claire, Qc
514-483-1870

le mercredi 2 novembre et le jeudi 3 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 4 novembre à 11 h à l'église St-Joa-chim, 2 rue Ste-Anne, Pointe-Claire, Qc.

LAMOUREUX, Carole

1960 - 2005
À Pointe-aux-Trembles, le 1er novembre 2005, à l'âge de 45 ans, est décédée Carole Lamoureux. Elle laisse dans le deuil son conjoint Jean-Paul Major, ses enfants Claude Labelle (Chantal Lavallée), Karine Labelle et Jonathan Lamoureux, sa petite-fille Laurianne, sa mère Jeannine Bénard, son frère Claude (Danielle), sa soeur Jocelyne, ses belles-filles Louise, Suzanne, Nicole, Isabelle et Catherine, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposée au complexe

Alfred Dallaire

MEMORIA

12415, Sherbrooke Est, P.-A.-T.
www.memoria.ca 514 277.7778
le vendredi 4 novembre de 14 h à 17 heures et de 19 h à 22 heures. Une cérémonie liturgique aura lieu en la chapelle du complexe à 20 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LANERO, Charles-Alexandre

Vendredi dernier, notre petit ange, Charles-Alexandre Domenico Raoul Lanero, nous a quittés pour le paradis à l'âge de cinq mois, des suites d'une condition génétique incurable. Nous gardons un souvenir impréciable et merveilleux de chaque moment que nous avons pu partager avec lui. Il laisse dans le deuil maman Sonia, papa Marc, grand-papa Raoul, mamie Simone, pépé Charles et mémé Marguerite Lanero ainsi que nonno Domenico, nonna Teresa, parrain Bruno, marraine Marina et cousin Gianluca D'Andrea. La famille recevra les condoléances à la:

Résidence funéraire Collins Clarke Réseau Dignité

222 autoroute 20 Pointe-Claire (sortie Cartier 49)
514-483-1870

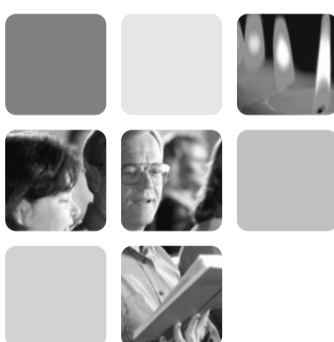
le mercredi 2 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le service religieux aura lieu en l'église St-Joachim, 2 rue Ste-Anne, Pointe-Claire le jeudi 3 novembre à 15h.

La famille apprécierait qu'au lieu de fleurs, des dons soient envoyés à la Fondation Charles-Alexandre Lanero pour financer la recherche sur la condition génétique Non-Ketotic Hyperglycinemia dont souffrait Charles-Alexandre et pour supporter le service des soins palliatifs de l'Hôpital de Montréal pour enfants. Comme la fondation est présentement en cours de création, les dons devront être envoyés à l'adresse suivante:

Assante In Trust Charles-Alexandre Lanero Fund C/O Martin Frenette, MBA, CFP 8301 Transcanadienne St-Laurent, Québec H4S 1Z1 (514) 832-5282 mrfrenette@assante.com

MAGNUS POIRIER

Votre deuxième famille



Notre communauté nous tient à coeur!
Nous vous invitons à une messe commémorative pour célébrer la mémoire de ceux qui vous sont chers.

Dimanche, 6 novembre 2005

10 HEURES
Complexe Funéraire Magnus Poirier
222, boul. des Laurentides, Laval
7388, boul. Viau, Saint-Léonard
10 300, boul. Pie IX, Montréal-Nord

17 HEURES
Église Notre-Dame d'Haïti
(rue Saint-Denis, coin Beaubien)

Pour information:
514 727-2847
www.magnuspoirier.com

3354798A

CIMETIÈRE DE LAVAL

Nous vous invitons à une messe commémorative pour célébrer la mémoire de ceux qui vous sont chers.

Dimanche, 6 novembre 2005

EN FRANÇAIS: 10 h
EN ESPAGNOL: 12 h
EN PORTUGAIS: 12 h
EN ITALIEN: 14 h et 16 h
EN CRÉOLE: 17 h, à l'Église Notre-Dame d'Haïti (rue Saint-Denis, coin Beaubien)
Navette gratuite

Cimetière de Laval
5505, chemin Bas Saint-François, Laval

Pour information:
450 661-7017

3354798A

L'ENFANCE, PAS LA VIOLENCE



FONDATION MARIE-VINCENT

www.marie-vincent.org

FNV3



Décès, prières, remerciements

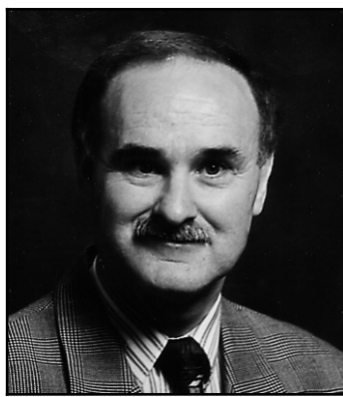
900 **Petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

LAUZIER, Héléne (née Langlois)
À Montréal, le 1er novembre 2005 à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Héléne Langlois Lauzier, épouse de feu Jacques Lauzier et mère de feu Bernard Lauzier (Mari Thibaudeau). Elle laisse dans le deuil ses enfants Francine (Maurice Leduc), Louise, Suzanne et Benoît (Rose-Marie Houle); ses petits-enfants Nathalie, Marc, Philippe, Nicolas et Matilde; ses 5 arrière-petits-enfants; ses frères Yves (Bénédictin) et Guy (Louise Mongeau), sa soeur Claire (CND), ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera le jeudi 3 novembre de 17h à 21h et le vendredi 4 novembre de 9h à 10h, au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

1255 Beaumont, VMR
www.urgelbourg.com

Les funérailles seront célébrées dans la chapelle de la Résurrection du Cimetière Notre-Dame-des-Neiges, le vendredi 4 novembre à 10h30. Des dons peuvent être envoyés à La petite maison des enfants soylé, 1915 rue de la Visitation, appartement 2, Montréal, H2L 4Y4.



PERREAULT, Michel
1947 - 2005

Précédé par son père Norbert et sa soeur Suzanne, le 26 octobre 2005, à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, est décédé Michel Perreault.

Après une dure bataille de 2 mois contre le cancer, Michel a fait ses adieux à sa famille: sa mère Alice Paquin - Perreault, sa soeur Nicole, son frère Normand et sa belle-soeur Jocelyne (Laroche), son frère Yvon et sa conjointe Carole (Léger), son beau-frère Paul Quenneville. De plus, il laisse dans le deuil ses neveux et sa nièce, ses petits-neveux et sa petite-nièce, ses cousins et cousines, ses oncles et ses tantes.

Pour leur soutien indéfectible envers Michel, nous remercions sa cousine Fernande et ses amis Nathalie et Rémi.

Selon ses volontés, la crémation a eu lieu à Montréal au salon:

Alfred Dallaire

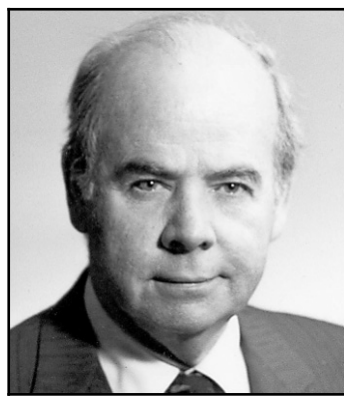
MEMORIA

3254, rue Bellechasse, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

Ses collègues de bureau (Agriculture Canada), ses parents et ses amis pourront lui rendre un dernier hommage à ce même salon le vendredi 4 novembre 2005 de 19h à 22h.

Michel sera inhumé dans l'intimité au cimetière de St-Pierre-les-Becquets, sa paroisse natale.

En guise de sympathie, vous pouvez faire des dons à la Société canadienne du cancer.



PROULX, René
1921 - 2005

À Montréal, le 27 octobre 2005, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur René Proulx, époux de Gertrude Léonard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Sylvie), Ginette (Marc) et Bernard, ses petits-enfants Catherine, Anne-Marie, Dominique et Gabriel, ses soeurs Georgette et Thérèse, ses frères Claude (Réjeanne) et Lucien (Armande), ses belles-soeurs Jeannine Laperrière et Gisèle (Guy D'Orsonnets) ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 5 novembre 2005 à 11 heures en l'église Saint-Joseph-de-Mont-Royal, 100 av. Thornton (Thornton et Laird), Ville Mont-Royal. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Vous pouvez exprimer votre affection en offrant un don à un organisme de votre choix. Direction:

URGEL BOURGIE

www.urgelbourg.com



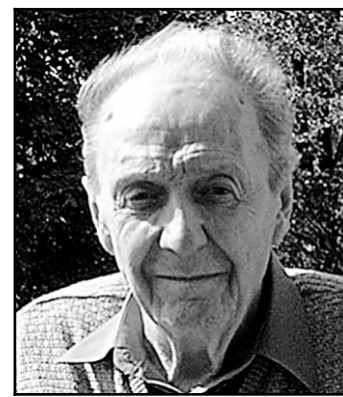
SIMARD, Claude
1927 - 2005

Claude Simard nous a quittés, à 78 ans, le 1er novembre 2005. Il laisse derrière lui la femme de sa vie, Pauline David, ses enfants David (Joan Graf), Pierre (Francine Bourque), Hélène, Claire (François Gaudreau), Dominique (André Charrette); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses soeurs, belles-soeurs et beaux-frères et de nombreux parents et amis. Nous lui rendrons hommage ce vendredi 4 novembre de 17h à 22h, le samedi de 9h à 10h30 au:

Salon Magnus Poirier

6825, rue Sherbrooke Est, Montréal
Le service sera célébré le samedi 5 novembre à 11h, en l'église Marie-Reines-Coeurs, 5905, rue Turenne, Montréal.

Signature
Magnus Poirier



TAYLOR, George Albert
1913 - 2005

À l'hôpital Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue, le 29 octobre 2005, à l'âge de 91 ans, est décédé George Albert Taylor, ancien combattant et officier de la RCAF pendant la Deuxième Guerre, époux de feu Anne Marie Beaudry. Il laisse dans le deuil sa fille, Barbara Taylor Kennedy et son petit-fils, David Kennedy.

Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la Parole sera célébrée en présence des cendres le vendredi 4 novembre 2005 à 10 h 30 à la chapelle du

Centre funéraire Côte-des-Neiges Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec)
tél: (514) 342-8000

La famille recevra les condoléances à compter de 10 h.

La famille souhaite exprimer sa profonde gratitude au personnel de l'unité 10-B de l'hôpital Sainte-Anne pour leurs bons soins et leur dévouement pendant le séjour à l'hôpital de M. Taylor ainsi qu'aux bénévoles qui l'ont accompagné pendant ses derniers jours de vie.

Au lieu de fleurs des dons à la Fondation de l'hôpital Sainte-Anne seraient appréciés.



MERCIER (Fernet), Andrée

Paisiblement samedi le 29 octobre 2005, à l'Hôtel-Dieu de Montréal est décédée Andrée Mercier entourée de son mari Paul et de ses deux enfants Bruno (Anne Montcalm) et Brigitte (Tasos Dralios). Elle laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants Andréanne Mercier, Konstantin et Paul Dralios, ses frères et ses soeurs vivants Marc Fernet (Suzanne Brosseau), Michel Fernet, Madeleine, Louise (Jean-Marie Girard), et les frères et soeurs vivants de son mari François Mercier (Lucille Rouleau), André (Johanne Hoff), Denise (Paul O'Donoghue), Francine (Gilles Leduc) ainsi que de nombreux cousins et cousines, neveux, nièces, parents et amies. La famille accueillera parents et amies au:

Salon funéraire Urgel Bourg

1255 Beaumont
Ville Mont-Royal
www.urgelbourg.com

le jeudi 3 novembre de 14h à 18h et de 19h à 21h, le vendredi 4 novembre de 10h à 11h, avant les funérailles qui seront célébrées à 12h en l'église St-Joseph de Mont-Royal au 1620 boul. Laird et de là au crématorium du Cimetière Mont-Royal. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

MIRON, Guy
1928 - 2005

À Montréal, le 28 octobre 2005, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Guy Miron époux de Yvette Belanger. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Pierre, sa soeur Paula, son beau-frère Gilles Brunet, ses petits-enfants Jordan, Ivanie, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.

7388 boul. Viau
St-Léonard

Les funérailles seront célébrées le samedi 5 novembre à 16 heures. Heures des visites: samedi dès 13h. Au lieu de fleurs des dons à l'Institut de Cardiologie de Montréal.

Signature
Magnus Poirier

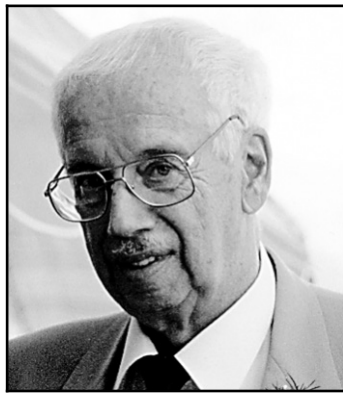
PAINCHAUD, Luc
1962 - 2005

À Montréal, à l'âge de 42 ans, est décédé M. Luc Painchaud. Il laisse dans le deuil sa mère Pierrette Créte, son père Laurent Painchaud, ainsi que son frère Jean-François et son épouse Wynanne et leurs deux enfants, Quinn et Sarah. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances, en présence de l'urne, le vendredi 4 novembre 2005 de 13h à 17h et de 18h à 19h, suivi par une célébration en la chapelle du

Complexe funéraire Mont-Royal

1297, chemin de la Forêt, Outremont
(514) 279-6540

Au lieu de fleurs, des dons en sa mémoire à la Fondation canadienne du Parkinson et à Jeunesse au Soleil seraient appréciés.



PLAMONDON, Raymond
1916 - 2005

À la résidence Les Trois Pignons à Beauport, le 28 octobre 2005, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Raymond Plamondon, époux en premières noces de feu dame Lina Melanson et en secondes noces de feu dame Fernande Vézina. Il a été confié à la maison

Lépine Cloutier Itée

Le service religieux sera célébré le samedi 5 novembre 2005, à 14 h, en l'église St-Sacrement, 1330, chemin Sainte-Foy, Québec, et de là au cimetière Belmont. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mona, Lise (Jacques Bilette), Pierre Robitaille (Hélène Lacombe), Denis Robitaille (Francine Lavigne); ses frères et soeurs: feu Marcel (Thérèse Tremblay), feu Georges-Henri (Marguerite Marchand), feu Jeanne-d'Arc, Marguerite (feu Marcel Robitaille), feu Thérèse, Claire, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3, téléphone : (418) 683-8666. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Lépine Cloutier Itée

975, Marguerite-Bourgeoys, Québec

Renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 529-9506

Courriel: lc@lepinecloutier.com

Site web: www.lepinecloutier.com



SAUVAGEAU (née Marleau), Johanne
1958 - 2005

À Repentigny, le 26 octobre 2005, à l'âge de 46 ans, est décédée Mme Johanne Marleau, épouse de Denis Sauvageau. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Julie et David, sa mère Aurore Martel (feu André Marleau), sa belle-mère Jeannine Doucet (feu Paul Sauvageau), ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis le vendredi 4 novembre 2005 de 9 h à midi et de 14 h à 19 h, au complexe funéraire

REPENTIGNY

CHARLES E. RAJOTTE

765 rue NOTRE-DAME

Repentigny, 450-654-3342

Une liturgie de la Parole sera célébrée ce même vendredi à 19 h, en la chapelle du complexe funéraire.
514-521-0055



ST-ONGE (Lamoureux), Jeanne
1917 - 2005

À la Résidence du Parc, le 30 octobre 2005, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Jeanne Lamoureux, épouse de feu Maurice St-Onge, demeurant à Saint-Lambert. Elle laisse dans le deuil ses fils Robert et Jacques, son petit-fils David, ses neveux et sa nièce, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Pierre Tétrault inc.

549, Samuel-de-Champlain
(à l'est de Montarville
sortie 19 de la route 132)

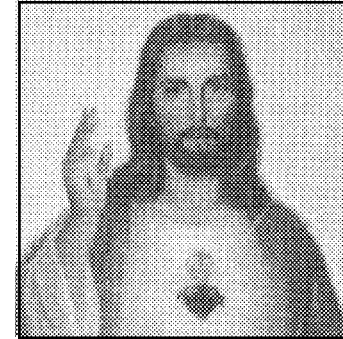
Boucherville

Les funérailles auront lieu le jeudi 3 novembre à 11 h en l'église Ste-Famille, 560 boul. Marie-Victorin, Boucherville, et de là au cimetière de Contrecoeur.

Heures des visites: mercredi de 15 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à compter de 9 h 30. La famille désire exprimer sa très vive reconnaissance aux membres du personnel de la Résidence du Parc de Saint-Lambert, et de l'agence Services de Santé Central.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

PRIÈRES



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Tony

HMR Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont
Centre affilié à l'Université de Montréal

Un don en souvenir d'un être cher

Un geste tangible pour la santé

(514) 252-3435
www.maisonneuve-rosemont.org

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Antoine pour faveur obtenue. A.H.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. A.H.
REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveur obtenue. A.H.

maison Monbourquette

suivi de deuil

BILLETS EN VENTE À LA PORTE CE SOIR

SOIRÉE-BÉNÉFICE

La Maison Monbourquette et les éditions Novalis vous invitent à une conférence de Jean Monbourquette

Aimer, perdre et grandir: guérir de ses deuils

Le mercredi 2 novembre 2005 à 19 h 00

À l'église Saint-Pierre Claver
2000, boulevard Saint-Joseph Est (coin Delorimier)
Montréal

Prix d'entrée 20\$ (versés en totalité à la Maison Monbourquette)

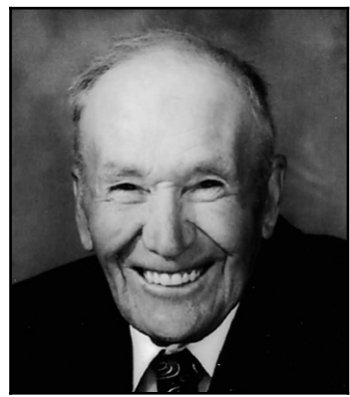
Billets en vente sur place

Carte VISA et MASTERCARD acceptées

Pour réserver vos billets :

- Maison Monbourquette (514) 523-3596 # 1
1 888 423-3596
- Édition Novalis (514) 278-3020 # 246

Les livres de Jean Monbourquette seront en vente sur place.



PELLETIER, Rolland
1911 - 2005

À Saint-Hyacinthe, le 31 octobre 2005, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Rolland Pelletier, époux de feu Léa Bonin, demeurant à Saint-Hyacinthe. Le défunt laisse dans le deuil deux fils, M. l'abbé Robert Pelletier (curé de la paroisse Sainte-Madeleine), Sainte-Madeleine, Marcel (Thérèse Lacoste) Saint-Hugues, ainsi que un frère et une soeur, Lucien (Aurore Grégoire) Saint-Hyacinthe, soeur Jeanne Pelletier P.M. Montréal, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Exposé le mercredi 2 novembre 2005 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, au

Complexe funéraire Ubald Lalime

2775, Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe

Tél.: 450-774-6417 - Téléc.: 450-773-7778

Funérailles le jeudi 3 novembre 2005 en la cathédrale à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Hugues. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Aline Letendre seraient appréciés. Ouverture de salons à midi.



POIRIER, Violaine
1957 - 2005

À Montréal, le 19 octobre 2005, à l'âge de 48 ans, est décédée Violaine Poirier. Elle laisse dans le deuil ses parents Roger Poirier et Françoise Turgeon, sa fille Myriam et son fils Pascal, Denis Thibodeau, sa soeur Christiane (Marco Del Duchetto), ses frères Serge (Luisa Cordoba) et Yves (Christiane Nawrath), ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Elle sera exposée au salon:

Alfred Dallaire

MEMORIA

2645, Henri-Bourassa E., Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 3 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 4 novembre dès 9 h. Le service aura lieu le vendredi 4 novembre 2005 à 11 h en l'église Ste-Colette, 11931 boul. Ste-Colette, Montréal-Nord. Suivra l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



Jean Monbourquette



Alain Vézina, douanier. Aime vraiment son emploi.

*85% des entreprises les plus admirées
au Québec ont recruté sur workopolis.com*

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC